

Den Europæiske Unions Tidende

L 367

Dansk udgave

Retsforskrifter

 49. årgang
22. december 2006

Indhold	I Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk	
	★ Rådets forordning (EF) nr. 1941/2006 af 11. december 2006 om fastsættelse for 2007 af fiske- rimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for Østersøen	1
	★ Rådets forordning (EF) nr. 1942/2006 af 12. december 2006 om ændring af forordning (EF) nr. 1321/2004 om forvaltningsstrukturerne for de europæiske programmer for satellitbaseret radionavigation	18
	★ Rådets forordning (EF) nr. 1943/2006 af 12. december 2006 om ændring af forordning (EF) nr. 876/2002 om oprettelse af fællesforetagendet Galileo	21
	★ Rådets forordning (EF) nr. 1944/2006 af 19. december 2006 om ændring af forordning nr. 1698/2005 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL)	23
	★ Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1945/2006 af 11. december 2006 om ændring af forord- ning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 495/77 om fastlæggelse af de kategorier af tjenestemænd, der kan modtage tillæg for regelmæssigt at måtte stå til rådighed uden for arbejdstiden, betingel- serne for tillæggets ydelse samt satsene herfor	25
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1946/2006 af 21. december 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	26
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1947/2006 af 21. december 2006 om fastsættelse af eksportresti- tutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	28
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1948/2006 af 21. december 2006 om fastsættelse af eksportresti- tutionerne for sirup og andre sukkerprodukter i uforarbejdet stand	30
	Kommissionens forordning (EF) nr. 1949/2006 af 21. december 2006 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 958/2006	32

Pris: 18 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1950/2006 af 13. december 2006 om fastlæggelse af en liste over stoffer, der er uundværlige til behandling af dyr af hestefamilien, i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF om oprettelse af en fællesskabskodeks for veterinærlægemidler ⁽¹⁾	33
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1951/2006 af 21 december 2006 om ændring af forordning (EF) nr. 753/2002 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 om den fælles markedsordning for vin, for så vidt angår præsentation af vin behandlet i træbeholdere	46
Kommissionens forordning (EF) nr. 1952/2006 af 21. december 2006 om fastsættelse af restitutionssatserne for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I	49
Kommissionens forordning (EF) nr. 1953/2006 af 21. december 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris	53
Kommissionens forordning (EF) nr. 1954/2006 af 21. december 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger	56
Kommissionens forordning (EF) nr. 1955/2006 af 21. december 2006 om fastsættelse af produktionsrestitutioner i kornsektoren	58
Kommissionens forordning (EF) nr. 1956/2006 af 21. december 2006 om fastsættelse af restitutionssatserne for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I	59
Kommissionens forordning (EF) nr. 1957/2006 af 21. december 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt	61
Kommissionens forordning (EF) nr. 1958/2006 af 21. december 2006 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt	63
Kommissionens forordning (EF) nr. 1959/2006 af 21. december 2006 om fastsættelse af restitutioner for de produkter fra korn- og rissektoren, der leveres i forbindelse med Fællesskabets og medlemsstaternes nationale fødevarerhjælpsforanstaltninger	65
Kommissionens forordning (EF) nr. 1960/2006 af 21. december 2006 om bud for udførsel af byg, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 935/2006 omhandlede licitation	67

II *Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

Rådet

2006/999/EF:

★ Afgørelse nr. 2/2006 truffet af Associeringsrådet EF-Tyrkiet den 17. oktober 2006 om ændring af protokol 1 og 2 til afgørelse nr. 1/98 om handelsordningen for landbrugsprodukter	68
--	----



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

- ★ Rådets afgørelse 2006/1000/FUSP af 11. december 2006 om gennemførelse af fælles aktion 2002/589/FUSP med henblik på Den Europæiske Unions bidrag til bekæmpelse af destabiliserende ophobning og spredning af håndskydevåben og lette våben i Latinamerika og Caribien 77
-

Berigtigelser

- ★ Berigtigelse til Kommissionens beslutning 2006/944/EF af 14. december 2006 om fastsættelse, i medfør af Rådets beslutning 2002/358/EF, af de respektive emissionsniveauer, der i medfør af Kyoto-protokollen tildeles Fællesskabet og hver af dets medlemsstater (EUT L 358 af 16.12.2006) 80
- ★ Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 1620/2006 af 30. oktober 2006 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Ukraine (EUT L 300 af 31.10.2006) 80



I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1941/2006

af 11. december 2006

om fastsættelse for 2007 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for Østersøen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik⁽¹⁾, særlig artikel 20,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 847/96 af 6. maj 1996 om supplerende betingelser for forvaltningen af TAC og kvoter fra år til år⁽²⁾, særlig artikel 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 4 i forordning (EF) nr. 2371/2002 skal Rådet vedtage de foranstaltninger, der er nødvendige for adgang til farvande og ressourcer og for bæredygtigt fiskeri under hensyntagen til den foreliggende videnskabelige rådgivning, herunder især rapporten fra Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri.
- (2) Ifølge artikel 20 i forordning (EF) nr. 2371/2002 skal Rådet fastsætte begrænsninger for fiskerimulighederne for de enkelte fiskerier eller fiskerigrupper og fordele disse muligheder mellem medlemsstaterne.
- (3) For at fiskerimulighederne skal kunne forvaltes effektivt, bør der fastsættes særlige betingelser for fiskeriet.

(4) Principperne og visse procedurer for fiskeriforvaltningen bør fastlægges på EF-plan, således at medlemsstaterne kan forvalte de fartøjer, der fører deres flag.

(5) Artikel 3 i forordning (EF) nr. 2371/2002 indeholder definitioner, der vedrører fordelingen af fiskerimuligheder.

(6) Ifølge artikel 2 i forordning (EF) nr. 847/96 skal det bestemmes, hvilke bestande de deri fastsatte forskellige foranstaltninger skal gælde for.

(7) Fiskerimulighederne bør udnyttes i overensstemmelse med de gældende EF-retsforordninger på området, navnlig Kommissionens forordning (EØF) nr. 1381/87 af 20. maj 1987 om fastsættelse af mærknings- og dokumentationsbestemmelser for fiskerfartøjer⁽³⁾, Kommissionens forordning (EØF) nr. 2807/83 af 22. september 1983 om nærmere bestemmelser for registrering af oplysninger om medlemsstaternes fangster⁽⁴⁾, Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik⁽⁵⁾, Kommissionens forordning (EF) nr. 2244/2003 af 18. december 2003 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende satellitbaserede fartøjsovervågningssystemer⁽⁶⁾, Rådets forordning (EØF) nr. 2930/86 af 22. september 1986 om definition af fiskerfartøjers karakteristika⁽⁷⁾, Rådets forordning (EØF) nr. 3880/91 af 17. december 1991 om indberetning af statistiske oplysninger om fangster taget af medlemsstater, der driver fiskeri i det nordøstlige Atlanterhav⁽⁸⁾ og Rådets forordning (EF) nr. 2187/2005 af 21. december 2005 om bevarelse af fiskeressourcerne i Østersøen, Bælterne og Øresund gennem tekniske foranstaltninger⁽⁹⁾.

⁽³⁾ EFT L 132 af 21.5.1987, s. 9.

⁽⁴⁾ EFT L 276 af 10.10.1983, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1804/2005 (EUT L 290 af 4.11.2005, s. 10).

⁽⁵⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 768/2005 (EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1).

⁽⁶⁾ EUT L 333 af 20.12.2003, s. 17.

⁽⁷⁾ EFT L 274 af 25.9.1986, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 3259/94 (EFT L 339 af 29.12.1994, s. 11).

⁽⁸⁾ EFT L 365 af 31.12.1991, s. 1. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 448/2005 (EUT L 74 af 19.3.2005, s. 5).

⁽⁹⁾ EUT L 349 af 31.12.2005, s. 1.

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EFT L 115 af 9.5.1996, s. 3.

- (8) Som hjælp til bevarelsen af fiskebestandene bør der i 2007 iværksættes en række supplerende kontrolforanstaltninger og tekniske fiskeribestemmelser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

KAPITEL I

ANVENDELSESOMRÅDE OG DEFINITIONER

Artikel 1

Formål

Ved denne forordning fastsættes der for 2007 fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande i Østersøen og dertil knyttede betingelser for udnyttelse af disse fiskerimuligheder.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. Denne forordning gælder for EF-fiskerifartøjer (i det følgende benævnt »EF-fartøjer«) og fiskerifartøjer, der fører et tredjeland's flag og er registreret i dette tredjeland, og som fisker i Østersøen.

2. Uanset stk. 1 gælder denne forordning ikke for fiskeri, som udelukkende drives med henblik på videnskabelige undersøgelser, der udføres med tilladelse fra en medlemsstat og under dennes myndighed, og som Kommissionen og den medlemsstat, i hvis farvande undersøgelserne foregår, på forhånd er blevet informeret om.

Artikel 3

Definitioner

Ud over de definitioner, der er fastlagt i artikel 3 i forordning (EF) nr. 2371/2002, gælder følgende definitioner i denne forordning:

- a) »ICES-områder«: områder som fastsat af Det Internationale Havundersøgelseråd og defineret i forordning (EØF) nr. 3880/91
- b) »Østersøen«: ICES-afsnit III b, III c og III d
- c) »samlet tilladt fangstmængde (TAC)«: den mængde, der hvert år kan tages af hver bestand
- d) »kvote«: en andel af den TAC, som er tildelt EF, en medlemsstat eller et tredjeland.

KAPITEL II

FISKERIMULIGHEDER OG DERTIL KNYTTEDE BETINGELSER

Artikel 4

Fangstbegrænsninger og fordeling

Fangstbegrænsningerne, fordelingen af dem mellem medlemsstaterne og yderligere betingelser, jf. artikel 2 i forordning (EF) nr. 847/96, er fastsat i bilag I til nærværende forordning.

Artikel 5

Særlige fordelingsbestemmelser

1. Fangstbegrænsningerne fordeles mellem medlemsstaterne som fastsat i bilag I, idet der dog er mulighed for følgende:

- a) udvekslinger, jf. artikel 20, stk. 5, i forordning (EF) nr. 2371/2002
- b) omfordelinger, jf. artikel 21, stk. 4, artikel 23, stk. 1, og artikel 32, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2847/93
- c) supplerende landinger, jf. artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96
- d) tilbageholdelse af mængder, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96
- e) nedsættelser, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 847/96.

2. Med henblik på tilbageholdelse af kvoter, der skal overføres til 2008, kan artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 som undtagelse fra samme forordning anvendes på alle bestande, der er underlagt en analytisk TAC.

Artikel 6

Betingelser for fangster og bifangster

1. Fisk fra bestande, som der er fastsat fangstbegrænsninger for, må kun opbevares om bord eller landes,

- a) hvis fangsterne er taget af fartøjer fra en medlemsstat, der har en kvote, og denne kvote ikke er opbrugt, eller alternativt
- b) hvis andre arter end sild og brisling er blandet med andre arter, og fangsterne er taget med trawl, snurrevod eller lignende redskaber med en maskestørrelse på under 32 mm, og fangsterne hverken sorteres om bord eller ved landing.

2. Samtlige landinger afskrives på kvoten eller, såfremt EF's andel ikke er blevet fordelt som kvoter mellem medlemsstaterne, på EF's andel, medmindre det drejer sig om fangster taget i henhold til stk. 1, litra b).

3. Hvis en medlemsstats sildekvote er opbrugt, må fartøjer, der fører dens flag og er registreret i EF, og som udøver det fiskeri, som kvoten gælder for, ikke lande usorterede fangster, der indeholder sild.

Artikel 7

Fiskeriindsatsbegrænsninger

Fiskeriindsatsbegrænsningerne er fastsat i bilag II.

Artikel 8

Tekniske foranstaltninger og kontrolforanstaltninger

De tekniske foranstaltninger og kontrolforanstaltninger, er fastsat i bilag III.

KAPITEL III

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 9

Dataoverførsel

Når medlemsstaterne sender Kommissionen data om de landede fangstmængder af de enkelte bestande i henhold til artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2847/93, skal de anvende de bestandskoder, som er fastsat i bilag I til nærværende forordning.

Artikel 10

Ikrafttrædelse

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. december 2006.

På Rådets vegne
S. HUOVINEN
Formand

BILAG I

Landingsbegrænsninger og dertil knyttede betingelser for forvaltningen fra år til år af fangstbegrænsningerne for EF-fartøjer i områder, som er omfattet af fangstbegrænsninger, opdelt efter art og område

I nedenstående skemaer fastsættes TAC'er og kvoter (i tons levende vægt, medmindre andet er angivet) for hver bestand, de mængder, der tildeles medlemsstaterne, og dertil knyttede betingelser for forvaltningen af kvoterne fra år til år.

Art:	Sild <i>Clupea harengus</i>	Område:	Underafsnit 30-31 HER/3D30.; HER/3D31.
Finland	75 099		
Sverige	16 501		
EF	91 600		
TAC	91 600	Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse	

Art:	Sild <i>Clupea harengus</i>	Område:	Underafsnit 22-24 HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Danmark	6 939		
Tyskland	27 311		
Finland	3		
Polen	6 441		
Sverige	8 806		
EF	49 500		
TAC	49 500	Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse	

Art:	Sild <i>Clupea harengus</i>	Område:	Underafsnit 25-27, 28.2, 29 og 32 HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.; HER/3D29.; HER/3D32.
Danmark	2 920		
Tyskland	774		
Estland	14 910		
Finland	29 105		
Letland	3 680		
Litauen	3 874		
Polen	33 066		
Sverige	44 389		
EF	132 718		
TAC	Ikke relevant		Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse
Art:	Sild <i>Clupea harengus</i>	Område:	Underafsnit 28.1 HER/03D.RG
Estland	17 317		
Letland	20 183		
EF	37 500		
TAC	37 500		Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Område:	Underafsnit 25-32 (EF-farvande) COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Danmark	9 374		
Tyskland	3 729		
Estland	913		
Finland	717		
Letland	3 485		
Litauen	2 296		
Polen	10 794		
Sverige	9 497		
EF	40 805 ⁽¹⁾		
TAC	Ikke relevant		Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse

⁽¹⁾ Hvis Rådet ikke inden den 30. juni 2007 har vedtaget en forordning om en flerårig plan for torskbestandene i Østersøen og det fiskeri, der udnytter disse bestande, fastsættes TAC og kvoter for denne bestand fra 1. juli 2007 som anført i tillæg 1 til dette bilag. Fra nævnte dato vil eventuelle fangster, der overstiger medlemsstaternes respektive kvoter som fastsat i dette tillæg, blive trukket fra i deres forventede kvoter i 2008.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Område:	Underafsnit 22-24 (EF-farvande) COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Danmark	11 653		
Tyskland	5 697		
Estland	258		
Finland	229		
Letland	964		
Litauen	625		
Polen	3 118		
Sverige	4 152		
EF	26 696		
TAC	26 696 ⁽¹⁾		Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse

⁽¹⁾ Hvis Rådet ikke inden den 30. juni 2007 har vedtaget en forordning om en flerårig plan for torskbestandene i Østersøen og det fiskeri, der udnytter disse bestande, fastsættes TAC og kvoter for denne bestand fra 1. juli 2007 som anført i tillæg 1 til dette bilag. Fra nævnte dato vil eventuelle fangster, der overstiger medlemsstaternes respektive kvoter som fastsat i dette tillæg, blive trukket fra i deres forventede kvoter i 2008.

Art:	Rødspætte <i>Pleuronectes platessa</i>	Område:	IIIbcd (EF-farvande) PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
Danmark	2 698		
Tyskland	300		
Sverige	203		
Polen	565		
EF	3 766		
TAC	Ikke relevant.		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Præventiv TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse </div>
Art:	Atlantisk laks <i>Salmo salar</i>	Område:	IIIbcd (EF-farvande) undtagen underafsnit 32 SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Danmark	88 836 ⁽¹⁾		
Tyskland	9 884 ⁽¹⁾		
Estland	9 028 ⁽¹⁾		
Finland	110 773 ⁽¹⁾		
Letland	56 504 ⁽¹⁾		
Litauen	6 642 ⁽¹⁾		
Polen	26 950 ⁽¹⁾		
Sverige	120 080 ⁽¹⁾		
EF	428 697 ⁽¹⁾		
TAC	Ikke relevant ⁽¹⁾		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse </div>

⁽¹⁾ Udtrykt i antal fisk.

Art:	Atlantisk laks <i>Salmo salar</i>	Område:	Underafsnit 32 SAL/3D32.
Estland	1 581 ⁽¹⁾		
Finland	13 838 ⁽¹⁾		
EF	15 419 ⁽¹⁾		
TAC	Ikke relevant ⁽¹⁾		Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse
⁽¹⁾ Udtrykt i antal fisk.			
Art:	Brisling <i>Sprattus sprattus</i>	Område:	IIIbcd (EF-farvande) SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Danmark	44 833		
Tyskland	28 403		
Estland	52 060		
Finland	23 469		
Letland	62 877		
Litauen	22 745		
Polen	133 435		
Sverige	86 670		
EF	454 492		
TAC	Ikke relevant		Analytisk TAC Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 finder anvendelse

Tillæg 1 til bilag I

Art: Torsk <i>Gadus morhua</i>		Område: Underafsnit 25-32 (EF-farvande) COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Danmark	8 849	
Tyskland	3 520	
Estland	862	
Finland	677	
Letland	3 290	
Litauen	2 168	
Polen	10 191	
Sverige	8 965	
EF	38 522	
TAC	Ikke relevant	

Art: Torsk <i>Gadus morhua</i>		Område: Underafsnit 22-24 (EF-farvande) COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Danmark	10 537	
Tyskland	5 152	
Estland	234	
Finland	207	
Letland	872	
Litauen	565	
Polen	2 819	
Sverige	3 754	
EF	24 140	
TAC	24 140	

BILAG II

1. Fiskeriindsatsbegrænsninger

- 1.1. Fiskeri med trawl, vod eller lignende redskaber med en maskestørrelse på mindst 90 mm, fiskeri med bundsat garn, indfiltringsnet og toggegarn med en maskestørrelse på mindst 90 mm og fiskeri med bundliner eller langliner er forbudt:
- a) fra den 1. til den 7. januar, fra den 31. marts til den 1. maj og den 31. december i underafsnit 22-24 og
 - b) fra den 1. til den 7. januar, fra den 5. til den 10. april, fra den 1. juli til den 31. august og den 31. december i underafsnit 25-27.
- 1.2. Medlemsstaterne sikrer for så vidt angår fiskerfartøjer under deres flag, at fiskeri med trawl, vod eller lignende redskaber med en maskestørrelse på mindst 90 mm, fiskeri med bundsat garn, indfiltringsgarn og toggegarn med en maskestørrelse på mindst 90 mm og fiskeri med bundliner eller langliner også forbydes i:
- a) 77 kalenderdage i underafsnit 22-24 uden for perioden anført i punkt 1.1, litra a), og
 - b) 67 kalenderdage i underafsnit 25-27 uden for perioden anført i punkt 1.1, litra b).
- Medlemsstaterne skal dele det i litra a) og b) anførte antal dage op i perioder på mindst 5 dage.
- 1.3. Senest den 7. januar 2007 meddeler medlemsstaterne Kommissionen de nøjagtige datoer for de i punkt 1.2 anførte kalenderdage og stiller dem til rådighed på deres websteder; datoerne skal være de samme for fiskerfartøjer under den respektive pågældende medlemsstats flag.
- 1.4. Uanset punkt 1.1 og 1.2 er det tilladt EF-fiskerfartøjer med en længde overalt på under 12 meter, som fisker inden for territorialfarvandet, om bord at beholde og lande indtil 20 kg eller 10 % torsk udtrykt i levende vægt, alt efter hvilken størrelse der er højest, når de fisker med garn, indfiltringsnet og/eller toggegarn med en maskestørrelse på mindst 110 mm.
-

BILAG III

TEKNISKE FORANSTALTNINGER OG KONTROLFORANSTALTNINGER, DER SKAL ANVENDES I EN OVERGANGSPERIODE**1. Fiskerirestriktioner**

- 1.1. Alt fiskeri inden for de områder, der afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende punkter målt efter WGS84-koordinatsystemet, er forbudt fra den 1. maj til den 31. oktober.

Område 1:

- 55° 45' N, 15° 30' Ø
- 55° 45' N, 16° 30' Ø
- 55° 00' N, 16° 30' Ø
- 55° 00' N, 16° 00' Ø
- 55° 15' N, 16° 00' Ø
- 55° 15' N, 15° 30' Ø
- 55° 45' N, 15° 30' Ø

Område 2:

- 55° 00' N, 19° 14' Ø
- 54° 48' N, 19° 20' Ø
- 54° 45' N, 19° 19' Ø
- 54° 45' N, 18° 55' Ø
- 55° 00' N, 19° 14' Ø

Område 3:

- 56° 13' N, 18° 27' Ø
- 56° 13' N, 19° 31' Ø
- 55° 59' N, 19° 13' Ø
- 56° 03' N, 19° 06' Ø
- 56° 00' N, 18° 51' Ø
- 55° 47' N, 18° 57' Ø
- 55° 30' N, 18° 34' Ø
- 56° 13' N, 18° 27' Ø

- 1.2. Uanset punkt 1.1 er fiskeri med garn, indfiltringsnet og toggegarn med en maskestørrelse på mindst 157 mm eller med liner tilladt. Ved linefiskeri må der ikke beholdes torsk om bord.

2. Kontrol, inspektion og overvågning i forbindelse med genopretning af torskbestandene i Østersøen**2.1. Særlig tilladelse til torskefiskeri i Østersøen**

- 2.1.1. Uanset artikel 1, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1627/94 af 27. juni 1994 om generelle bestemmelser for de særlige fiskeritilladelser ⁽¹⁾ skal alle EF-fiskerifartøjer med en længde overalt på mindst 8 m, der medfører eller anvender redskaber med en maskestørrelse på mindst 90 mm, have en særlig tilladelse til at fiske efter torsk i Østersøen.

⁽¹⁾ EFT L 171 af 6.7.1994, s. 7.

- 2.1.2. Medlemsstaterne skal kun udstede den særlige tilladelse til at fiske efter torsk, som er nævnt i punkt 2.1.1, til EF-fiskerfartøjer, der i 2006 har en særlig tilladelse til torskefiskeri i Østersøen i henhold til punkt 6.2.1 i bilag III til Rådets forordning (EF) nr. 27/2005 af 22. december 2004 om fastsættelse for 2005 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger ⁽¹⁾. En medlemsstat kan dog udstede en særlig tilladelse til torskefiskeri til et EF-fiskerfartøj, der fører dens flag, og som ikke har en særlig fiskeritilladelse i 2006, hvis den sørger for, at mindst en tilsvarende kapacitet målt i kilowatt (kW) forhindres i at fiske i Østersøen med et eller flere af de redskaber, der er omhandlet i punkt 2.1.1.
- 2.1.3. Hver medlemsstat opstiller og ajourfører en liste over fiskerfartøjer, der har en særlig tilladelse til torskefiskeri i Østersøen, og stiller den til rådighed på sit officielle websted, for Kommissionen og de øvrige medlemsstater, der grænser op til Østersøen.
- 2.1.4. Føreren af et EF-fiskerfartøj eller dennes bemyndigede repræsentant, som af en medlemsstat har fået udstedt en særlig tilladelse til torskefiskeri i Østersøen, skal opbevare en kopi af denne tilladelse om bord på fiskerfartøjet.
- 2.2. *Logbøger*
- 2.2.1. Uanset artikel 6, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2847/93 skal førere af EF-fiskerfartøjer med en længde overalt på mindst 8 m føre en logbog over deres aktiviteter, når en fangstrejse omfatter dele af underafsnit 22-27, i henhold til artikel 6 i samme forordning.
- 2.2.2. For fiskerfartøjer, der er udstyret med fartøjsovervågningsystem (FOS), kontrollerer medlemsstaterne ved hjælp af FOS-data, at de data, som fiskeriovervågningscentret (FOC) modtager, svarer til de aktiviteter, der er registreret i logbogen. Krydskontrollen registreres i elektronisk form for en periode på tre år.
- 2.2.3. Hver medlemsstat opstiller en liste over kontaktsteder, hvortil logbøger, landingsopgørelser og forudgående meddelelser, jf. punkt 2.6 i dette bilag, skal sendes, og lægger den ud på sit officielle websted.
- 2.3. *Tolerance i forbindelse med logbogen*
- 2.3.1. Uanset artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2807/83 er den tilladte tolerance i forbindelse med vurdering af, hvor stor en mængde TAC-arter udtrykt i kg, der er om bord på fartøjerne, 10 % af tallet i logbogen, undtagen for torsk, hvor tolerancen er 8 %.
- 2.3.2. For fangster i underafsnit 22-27, der landes usorteret, udgør den tilladte tolerance ved vurderingen af mængder 10 % af den samlede mængde, der er om bord.
- 2.4. *Kontrol af fiskeriindsatsen*
- Flagmedlemsstatens myndigheder fører kontrol med, at følgende overholdes:
- a) de fiskeriindsatsbegrænsninger, der er fastsat i punkt 1.1 og 1.2 i bilag II
- b) de fangstbegrænsninger, der er fastsat i punkt 1 i dette bilag.

⁽¹⁾ EUT L 12 af 14.1.2005, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1936/2005 (EUT L 311 af 26.11.2005, s. 1).

- 2.5. *Indsejling i eller udsejling af bestemte områder*
- 2.5.1. Et fiskerfartøj kan begynde at fiske i EF-farvande enten i underafsnit 22-24 (område A) eller underafsnit 25-27 (område B) med under 175 kg torsk om bord.
- 2.5.2. Når et fiskerfartøj sejler ud af område A eller B eller underafsnit 28-32 (område C) med over 175 kg torsk om bord, skal det:
- sejle direkte til en havn i det område, det har fisket i, og lande fisken eller
 - sejle direkte til en havn uden for det område, det har fisket i, og lande fisken.
- 2.5.3. Ved udsejling af det område, fiskerfartøjet har fisket i, skal redskaberne være stuvet i overensstemmelse med følgende betingelser, så de ikke umiddelbart kan bruges:
- redskabets net, synk og lignende udstyr skal være adskilt fra dets skovle og dets slæbe- og trawliner samt wirer
 - redskaber, der befinder sig på eller over dækket, skal være solidt fastgjort til en del af overbygningen.
- 2.5.4. Punkt 2.5.1, 2.5.2 og 2.5.3 finder ikke anvendelse på fartøjer, der er udstyret med FOS i overensstemmelse med artikel 5 og 6 i forordning (EF) nr. 2244/2003. Sådanne fiskerfartøjer skal dog dagligt sende deres fangstrapport til flagmedlemsstatens fiskeriovervågningscenter som foreskrevet i artikel 3, stk. 7, i forordning (EØF) nr. 2847/93, med henblik på optagelse i denne stats elektroniske database.
- 2.6. *Forudgående meddelelse*
- 2.6.1. Føreren af et EF-fiskerfartøj, der sejler ud af underafsnit 22-24 (område A), underafsnit 25-27 (område B) eller underafsnit 28-32 (område C) med over 300 kg torsk om bord (levende vægt), skal to timer før udsejlingen fra området give flagmedlemsstatens myndigheder meddelelse om følgende:
- udsejlingstidspunkt og -position
 - den samlede mængde torsk og den samlede vægt af andre arter, der opbevares om bord, angivet i levende vægt.
- 2.6.2. Den meddelelse, der er nævnt i punkt 2.6.1, kan også gives af en repræsentant på EF-fartøjsførerens vegne.
- 2.6.3. Uanset artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2847/93 skal føreren af et EF-fiskerfartøj eller dennes bemyndigede repræsentant, hvis fartøjet har over 300 kg torsk om bord (levende vægt), give myndighederne i den medlemsstat, hvor landingen skal finde sted, meddelelse om følgende, mindst en time før det anløber et landingssted:
- landingsstedets navn
 - det anslåede tidspunkt for ankomsten til landingsstedet
 - den samlede mængde torsk og den samlede vægt af andre arter, der opbevares om bord, angivet i levende vægt.

2.7. *Udpegede havne*

- 2.7.1. Et fiskerfartøj, der har over 750 kg torsk om bord udtrykt i levende vægt, må kun lande torsken i udpegede havne.
- 2.7.2. Hver medlemsstat kan udpege havne, hvor landinger på over 750 kg østersøtorsk udtrykt i levende vægt skal foregå.
- 2.7.3. Senest den 6. januar 2007 ajourfører hver medlemsstat, der har udfærdiget en liste over udpegede havne, sin liste og lægger den ud på sit officielle websted.

2.8. *Vejning af torsk, der landes første gang*

- 2.8.1. Fiskerfartøjer med over 200 kg torsk om bord (levende vægt) må først påbegynde landingen, når myndighederne på landingsstedet har givet dem tilladelse til det.
- 2.8.2. En medlemsstats myndigheder kan forlange, at enhver mængde torsk, der er fanget i Østersøen, og som landes i den pågældende medlemsstat, vejes under overværelse af kontrollører, inden den transporteres bort fra landingshavnen.

2.9. *Inspektionsmål*

Medlemsstater, der grænser op til Østersøen, fastsætter hver især særlige inspektionsmål. Målene revideres med regelmæssige mellemrum, efter at de opnåede resultater er analyseret. Inspektionsmålene skal udvikles gradvis, indtil de referencemål, der er fastsat i tillæg 1, er nået.

2.10. *Forbud mod gennemsejling og omladning*

- 2.10.1. Det er forbudt at gennemsejle områder, der er lukket for torskefiskeri, medmindre fiskeredskaberne om bord er forsvarligt fastsurret og stuvet i henhold til punkt 2.5.3.
- 2.10.2. Omladning af torsk er forbudt.

2.11. *Transport af østersøtorsk*

Uanset artikel 8, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2847/93 skal føreren af et fiskerfartøj med en længde overalt på mindst 8 meter udfylde en landingsopgørelse, når der transporteres fisk til et andet sted end landings- eller importstedet.

Landingsopgørelsen vedlægges de transportdokumenter, der er omhandlet i artikel 13, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2847/93.

2.12. *Fælles overvågning og udveksling af kontrollører*

- 2.12.1. De pågældende medlemsstater foretager fælles inspektion og overvågning. EF-Fiskerikontrolagenturet koordinerer medlemsstaternes planlægning og gennemførelse heraf.
- 2.12.2. Kommissionens inspektører kan deltage i den fælles inspektion og overvågning.

2.12.3. EF-Fiskerikontrolagenturet indkalder inden den 15. november 2007 de nationale inspektionsmyndigheder til et møde for at koordinere det fælles inspektions- og overvågningsprogram for 2008.

2.13. *Nationale kontrolhandlingsprogrammer for torskefiskeri*

2.13.1. De berørte medlemsstater fastlægger et nationalt kontrolhandlingsprogram for Østersøen i henhold til tillæg 2.

2.13.2. De berørte medlemsstater fastsætter særlige inspektionsmål i henhold til tillæg 1. Målene revideres med regelmæssige mellemrum, efter at de opnåede resultater er analyseret. Inspektionsmålene skal udvikles gradvis, indtil de referencemål, der er fastsat i tillæg 2, er nået.

2.13.3. Inden den 31. januar 2007 stiller de berørte medlemsstater deres nationale kontrolhandlingsprogram, jf. punkt 2.13.1, tillige med en gennemførelsesplan til rådighed for Kommissionen og de øvrige medlemsstater, der grænser op til Østersøen, på deres officielle websted.

2.13.4. Kommissionen indkalder til et møde i Komitéen for Fiskeri og Akvakultur for at undersøge, om det nationale kontrolhandlingsprogram for torskebestandene i Østersøen er blevet overholdt, og evaluere dets resultater.

2.14. *Det særlige kontrolprogram*

2.14.1. Uanset artikel 34c, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2847/93 kan det særlige kontrol- og inspektionsprogram for de pågældende torskebestande vare i mere end tre år.

3. **Restriktioner for fiskeri efter skrubbe og pighvar**

3.1. Det er forbudt at beholde fisk om bord af følgende arter fanget i de geografiske områder og perioder, der er nævnt nedenfor:

Art	Geografisk område	Periode
Skrubbe (<i>Platichthys flesus</i>)	Underafsnit 26-28, 29 syd for 59° 30' N	15. februar-15. maj
	Underafsnit 32	15. februar-15. maj
Pighvar (<i>Psetta maxima</i>)	Underafsnit 25-26, 28 syd for 58° 50' N	1. juni-31. juli

3.2. Uanset punkt 3.1 er det, når der fiskes med trawl, snurrevod eller lignende redskaber med en maskestørrelse på mindst 105 mm eller med hildingsnet, indfiltringsnet eller toggegarn med en maskestørrelse på mindst 100 mm, tilladt at beholde bifangster af skrubbe og pighvar om bord og lande dem, idet sådanne bifangster dog højst må udgøre 10 %, udtrykt i levende vægt, af den samlede fangst, der beholdes om bord og landes i de forbudsperioder, der er omhandlet i punkt 3.1.

*Tillæg 1 til bilag III***Særlige inspektionsmål****Formål**

1. Hver medlemsstat skal fastsætte særlige inspektionsmål i henhold til dette bilag.

Strategi

2. Inspektionen og overvågningen af fiskeriet skal koncentreres om fartøjer, der vil kunne fange torsk. Der skal foretages stikprøveinspektioner i forbindelse med transport og afsætning af torsk som en supplerende krydskontrol for at teste, hvor effektiv inspektionen og overvågningen er.

Prioritering

3. Kontrollen af de forskellige redskabstyper prioriteres forskelligt, afhængigt af i hvilket omfang flåderne er berørt af fiskeriindsatsbegrænsningerne. Derfor skal medlemsstaterne hver især foretage en særlig prioritering.

Prøvetagning

4. Medlemsstaterne specificerer og beskriver, hvilken stikprøvestrategi der vil blive anvendt.

Kommissionen kan efter anmodning få adgang til medlemsstatens stikprøveplan.

Referencemål

5. Senest den 22. januar 2007 gennemfører medlemsstaterne deres inspektionsplaner under hensyntagen til nedenstående mål.

- a) Inspektion i havn

Generelt bør der tilstræbes en nøjagtighed, der mindst svarer til, hvad der kan opnås ved en simpel, tilfældig prøveudtagning, hvor inspektionerne omfatter 20 vægtprocent af torskelandingerne på alle landingssteder.

- b) Inspektion af afsætningen

Inspektion af 5 % af de mængder torsk, der udbydes til salg på fiskeauktionerne.

- c) Inspektion til havs

Fleksibelt mål, der skal fastsættes efter en indgående analyse af fiskeriet i hvert område. Målene for inspektion til havs vedrører antallet af inspektionsdage til havs i forvaltningsområderne for torsk, eventuelt med et separat mål for inspektionsdage i bestemte områder.

- d) Overvågning fra luften

Fleksibelt mål, der skal fastsættes efter en indgående analyse af fiskeriet i hvert område og under hensyntagen til de ressourcer, som medlemsstaten har til rådighed.

*Tillæg 2 til bilag III***Indholdet af de nationale kontrolhandlingsprogrammer for torskefiskeri**

De nationale kontrolhandlingsprogrammer skal bl.a. indeholde følgende:

1. KONTROLMIDLER

Menneskelige ressourcer

1.1. Antallet af kontrollører på land og på skibene og de perioder og områder, hvor de skal sættes ind.

Tekniske ressourcer

1.2. Antallet af inspektionsskibe og luftfartøjer og de perioder og områder, hvor de skal sættes ind.

Finansielle ressourcer

1.3. Budgetmidlerne til indsættelse af menneskelige ressourcer, inspektionsskibe og luftfartøjer.

2. ELEKTRONISK REGISTRERING OG INDBERETNING AF FISKERIDATA

Beskrivelse af de ordninger, der er indført for at sikre, at punkt 2.4 og 2.6 i bilag III overholdes.

3. UDPEGNING AF HAVNE

Eventuelt en liste over havne, der er udpeget til torskelandinger, jf. punkt 2.7 i bilag III.

4. MEDDELELSE OM INDSEJLING OG UDSEJLING

Beskrivelse af de ordninger, der skal sikre, at punkt 2.5 i bilag III overholdes.

5. KONTROL AF LANDINGER

Beskrivelse af de faciliteter og/eller ordninger, der skal sikre, at punkt 2.2, 2.3, 2.8, 2.10 og 2.11 i bilag III overholdes.

6. INSPEKTIONSPROCEDURER

I de nationale kontrolhandlingsprogrammer angives, hvilke procedurer der følges i forbindelse med:

- a) inspektion til havs og på land
- b) kommunikation med de myndigheder, som andre medlemsstater har udpeget til at være ansvarlige for det nationale kontrolhandlingsprogram for torsk
- c) fælles overvågning og udveksling af kontrollører, herunder fastlæggelse af kontrollørernes beføjelser og myndighed, når de opererer i andre medlemsstaters farvande.

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1942/2006**af 12. december 2006****om ændring af forordning (EF) nr. 1321/2004 om forvaltningsstrukturerne for de europæiske programmer for satellitbaseret radionavigation**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 171,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fællesforetagendet Galileo blev oprettet ved forordning (EF) nr. 876/2002 ⁽³⁾ for at sikre gennemførelsen af Galileo-programmets udviklingsfase og forberede de efterfølgende faser. I lyset af Galileo-programmets nuværende stade vil udviklingsfasen ikke kunne afsluttes før udgangen af 2008.
- (2) Den Europæiske GNSS-Tilsynsmyndighed (i det følgende benævnt »myndigheden«) blev oprettet ved forordning (EF) nr. 1321/2004 ⁽⁴⁾ for at varetage offentlighedens interesser i forbindelse med de europæiske GNSS-programmer og fungere som tilsynsmyndighed for programmerne under Galileo-programmets etablerings- og ibrugtningsfase samt driftsfase.
- (3) Myndigheden vil i løbet af 2006 kunne overtage og derefter fuldføre alle de aktiviteter, som på nuværende tidspunkt udføres af fællesforetagendet Galileo, og det ville derfor være meningsløst og bekosteligt at forlænge fællesforetagendet Galileos eksistens ud over 2006. Fællesforetagendet Galileo bør derfor afvikles og dets aktiviteter overføres til myndigheden, inden udviklingsfasen er afsluttet.
- (4) Myndigheden bør også udtrykkeligt tillægges de opgaver, der påhviler fællesforetagendet Galileo forud for dets afvikling, samt, hvis det er relevant, og på grundlag af

en afgørelse truffet af fællesforetagendet Galileos bestyrelse varetagelsen af opgaver i forbindelse med afviklingen af fællesforetagendet efter den 31. december 2006. Myndigheden bør endvidere tillægges den opgave at iværksætte al relevant forskning til gavn for de europæiske GNSS-programmer.

- (5) Overtagelsen af forvaltningen af udviklingsfasen fra fællesforetagendet Galileo figurerer imidlertid ikke blandt de opgaver, der er tillagt myndigheden i henhold til artikel 2 i forordning (EF) nr. 1321/2004. Heller ikke de forskningsaktiviteter eller det arbejde, som myndigheden vil kunne blive pålagt at iværksætte eller finansiere i løbet af Galileo-programmets udviklingsfase, etablerings- og ibrugtningsfase samt driftsfase, figurerer blandt opgaverne i nævnte artikel.
- (6) For at sikre kontinuiteten i Galileo-programmet og en problemfri overdragelse af fællesforetagendet Galileos aktiviteter til myndigheden bør artikel 2 i forordning (EF) nr. 1321/2004 følgelig ændres.
- (7) Af konsekvenshensyn bør det endvidere fastsættes, at ejendomsretten til materielle og immaterielle goder, der ejes af fællesforetagendet Galileo, overdrages til myndigheden ved fællesforetagendets afvikling i stedet for ved udviklingsfasens afslutning. Det bør også fastsættes, at myndigheden skal have ejendomsretten til materielle og immaterielle goder, der skabes eller udvikles i udviklingsfasen efter fællesforetagendets afvikling. Der bør endvidere fastsættes bestemmelser om de nærmere vilkår for overdragelsen.
- (8) For at undgå enhver risiko for divergerende fortolkninger af anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 1321/2004 er det ligeledes nødvendigt at præcisere, at materielle og immaterielle goder, som koncessionshaveren skaber eller udvikler i etablerings- og ibrugtningsfasen samt driftsfasen, også omfatter dem, der skabes eller udvikles af koncessionshaverens underleverandører eller af virksomheder under koncessionshaverens kontrol eller af sådanne virksomheders underleverandører. Det bør også præciseres, at ejendomsretten til goder omfatter varemærkerrettigheder og alle andre intellektuelle ejendomsrettigheder som omhandlet i artikel 1, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 772/2004 af 27. april 2004 om anvendelse af traktatens artikel 81, stk. 3, på kategorier af teknologioverførselsaftaler ⁽⁵⁾ og i artikel 2 i konventionen af 14. juli 1967 om oprettelse af Verdensorganisationen for Intellektuel Ejendomsret.

⁽¹⁾ Udtalelse af 12.10.2006 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Udtalelse af 26.10.2006 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽³⁾ EFT L 138 af 28.5.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 246 af 20.7.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 123 af 27.4.2004, s. 11.

- (9) Endelig bør Den Europæiske Rumorganisation (ESA) i betragtning af dens grundlæggende rolle i forbindelse med udformningen og udviklingen af systemerne, som forudsætter hensyntagen til og viden om alle aspekter i forbindelse med disse systemers sikkerhed, være repræsenteret som observatør i bestyrelsen og i Systemsikkerheds- og Sikkerhedsudvalget. Der bør desuden fastsættes tilsvarende bestemmelser for så vidt angår generalsekretæren/den højtstående repræsentants repræsentation i bestyrelsen.
- (10) Forordning (EF) nr. 1321/2004 bør ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EF) nr. 1321/2004 ændres således:

- 1) I artikel 2, stk. 1, tilføjes følgende litra:

- »k) Den overtager med henblik på fuldførelsen af Galileo-programmets udviklingsfase, senest når fællesforetagendet Galileo ophører med at eksistere, de opgaver, der er tillagt fællesforetagendet Galileo ved artikel 2, 3 og 4 i bilaget til forordning (EF) nr. 876/2002 (*). Den varetager, hvis det er relevant og på grundlag af en afgørelse truffet af fællesforetagendet Galileos bestyrelse, opgaver i forbindelse med afviklingen af fællesforetagendet efter den 31. december 2006.
- l) Den iværksætter al forskning til gavn for udviklingen af de europæiske GNSS-programmer og for fremme heraf.

(*) EFT L 138 af 28.5.2002, s. 1.«

- 2) Artikel 3, stk. 1 og 2, erstattes af følgende stykker:

»1. Når fællesforetagendet Galileo ophører med at eksistere som omhandlet i artikel 1 i forordning (EF) nr. 876/2002 og i artikel 20 i bilaget til nævnte forordning, overtager myndigheden ejendomsretten til alle materielle og immaterielle goder, som er skabt eller udviklet i hele udviklingsfasen, herunder goder, som fællesforetagendet Galileo var ejer af i henhold til artikel 6 i bilaget til nævnte forordning, og goder, som er skabt eller udviklet af Den Europæiske Rumorganisation og af enheder, som af

denne organisation eller af fællesforetagendet Galileo har fået tillagt opgaver i forbindelse med programmets udvikling.

2. Myndigheden ejer alle materielle og immaterielle goder, som koncessionshaveren skaber eller udvikler i løbet af etablerings- og ibrugtagingsfasen samt driftsfasen, herunder dem, der skabes eller udvikles af koncessionshaverens underleverandører eller af virksomheder under koncessionshaverens kontrol eller af sådanne virksomheders underleverandører.

3. Ejendomsretten omfatter alle intellektuelle ejendomsrettigheder som omhandlet i artikel 1, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 772/2004 af 27. april 2004 om anvendelse af traktatens artikel 81, stk. 3, på kategorier af teknologioverførselsaftaler (*) og i artikel 2 i konventionen af 14. juli 1967 om oprettelse af Verdensorganisationen for Intellektuel Ejendomsret, navnlig varemærkerettigheder.

4. De nærmere vilkår for overdragelsen af materielle og immaterielle goder, som fællesforetagendet Galileo ejer i henhold til artikel 6 i bilaget til forordning (EF) nr. 876/2002, fastsættes under den i artikel 21 i bilaget til nævnte forordning fastlagte afviklingsprocedure.

5. Aftalen indgået mellem myndigheden og Den Europæiske Rumorganisation (ESA) i overensstemmelse med artikel 3 i bilaget til forordning (EF) nr. 876/2002, kan fastsætte nærmere vilkår for, hvordan ESA på myndighedens vegne kan udøve den ejendomsret, som myndigheden har i henhold til stk. 1.

6. Koncessionsaftalen kan fastsætte nærmere vilkår for, hvordan koncessionshaveren på myndighedens vegne kan udøve den ejendomsret, som myndigheden har i henhold til stk. 1.

(*) EUT L 123 af 27.4.2004, s. 11.«

- 3) Artikel 3, stk. 3, bliver artikel 3, stk. 7.

- 4) I artikel 5, stk. 2, tilføjes følgende afsnit:

»En repræsentant for generalsekretæren/den højtstående repræsentant og en repræsentant for ESA deltager i møderne som observatører.«

5) Artikel 10, stk. 1, affattes således:

»1. Bestyrelsen nedsætter et systemsikkerheds- og sikkerhedsudvalg. Udvalget består af en repræsentant fra hver medlemsstat og en fra Kommissionen, som vælges blandt anerkendte sikkerhedseksperter. En repræsentant for generalsekretæren/den højtstående repræsentant og en repræsentant for ESA deltager i møderne som observatører.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 2006.

På Rådets vegne
S. HUOVINEN
Formand

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1943/2006

af 12. december 2006

om ændring af forordning (EF) nr. 876/2002 om oprettelse af fællesforetagendet Galileo

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 171,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾,under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Fællesforetagendet Galileo er oprettet ved forordning (EF) nr. 876/2002 ⁽³⁾ af 21. maj 2002 for at gennemføre udviklingsfasen og forberede Galileo-programmets følgende faser.

(2) I forordning (EF) nr. 876/2002 er det fastsat, at Galileo fællesforetagendet er etableret for en periode af fire år, svarende til varigheden af udviklingsfasen, der oprindeligt skulle dække perioden 2002 til og med 2005.

(3) I lyset af Galileo-programmets nuværende stade vil udviklingsfasen dog ikke kunne afsluttes før ved udgangen af 2008, og denne forlængelse af Galileo fællesforetagendets eksistensperiode ud over 2006 forekommer endvidere formålsløs og dyr, fordi Den Europæiske GNSS ^(*) Tilsynsmyndighed, som er nedsat ved forordning (EF) nr. 1321/2004 ⁽⁴⁾ af 12. juli 2004, gradvist i løbet af 2006 vil kunne overtage og efterfølgende gennemføre alle de aktiviteter, som på nuværende tidspunkt udføres af Galileo fællesforetagendet.

(4) For at sikre, at Den Europæiske GNSS Tilsynsmyndighed kan overtage Galileo fællesforetagendets opgaver på optimal vis, er det hensigtsmæssigt, at de to strukturer sameksisterer i nogle måneder, og at Den Europæiske GNSS Tilsynsmyndighed i den periode knyttes nært til Galileo fællesforetagendets aktiviteter.

(5) Derfor bør Galileo fællesforetagendet indstille sine aktiviteter den 31. december 2006.

(6) For at korrigere Galileo fællesforetagendets vedtægter vedtaget i henhold til forordning (EF) nr. 876/2002, som indeholder adskillige fejlagtige og tvetydige bestemmelser, bør disse vedtægter ændres.

(7) De relevante ændringsprocedurer er blevet fulgt i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 876/2002.

(8) Forordning (EF) nr. 876/2002 bør ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 876/2002 erstattes »for en fireårig periode« med »indtil den 31. december 2006«.

Artikel 2

I fællesforetagendet Galileos vedtægter, der er knyttet som bilag til forordning (EF) nr. 876/2002, foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1, stk. 4, affattes således:

(*) GNSS: globalt satellitnavigationssystem (Global Navigation Satellite System).

⁽¹⁾ Udtalelse af 24.10.2006 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Udtalelse af 12.10.2006 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽³⁾ EFT L 138 af 28.5.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 246 af 20.7.2004, s. 1.

»4. Fællesforetagendets midler består af bidrag fra medlemmerne. Der er mulighed for bidrag i form af naturalier. De vil blive evalueret med hensyn til deres værdi og deres nytte i forhold til virkeliggørelsen af fællesforetagendets opgaver.

De stiftende medlemmer tegner sig for en andel af de finansielle bidrag med de beløb, der er anført i deres respektive bindende tilsagn, dvs. 520 mio. EUR for Det Europæiske Fællesskab og 50 mio. EUR for Den Europæiske Rumorganisation. De kan om nødvendigt yde supplerende bidrag til finansiering af udviklingsfasen.

Umiddelbart efter at Kommissionen har underrettet Rådet om resultatet af udbudsproceduren, opfordrer bestyrelsen de i stk. 3, litra b), andet led, nævnte virksomheder til at tegne en andel. Virksomhederne skal tegne en andel på 5 millioner EUR inden for en periode på ét år. Dette beløb nedsættes til 250 000 EUR for virksomheder, der tegner en andel individuelt eller kollektivt, og som kan betegnes som små eller mellemstore virksomheder i henhold til Kommissionens henstilling af 3. april 1996 vedrørende definitionen af små og mellemstore virksomheder (*).

Bestyrelsen beslutter, hvilke beløb af disse bidrag der skal frigøres i forhold til hvert medlems andel af det samlede finansielle bidrag. Medlemmer af fællesforetagendet, som ikke overholder deres forpligtelser med hensyn til bidrag i naturalier, eller som ikke frigør det skyldige beløb inden for de fastsatte frister, vil som et første skridt miste stemme-

retten i bestyrelsen, og efter seks måneder vil medlemskabet blive ophævet, indtil forpligtelsen er opfyldt.

Fællesforetagendets finansielle forpligtelser må ikke overstige summen af de bidrag, som det har til sin rådighed.

(*) EFT L 107 af 30.4.1996, s. 4.«

2) Artikel 8, stk. 1, litra b), andet punktum, affattes således:

»Hvert medlem af fællesforetagendet råder over et antal stemmer i forhold til dets andel af det samlede bidrag.«

3) Artikel 20 affattes således:

»Artikel 20

Fællesforetagendet oprettes for en periode, der begynder den 28. maj 2002 og udløber den 31. december 2006.«

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 2006.

På Rådets vegne
S. HUOVINEN
Formand

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1944/2006

af 19. december 2006

om ændring af forordning nr. 1698/2005 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

(4) Forordning (EF) nr. 1698/2005 bør derfor ændres —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37 og artikel 299, stk. 2,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

Artikel 1

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾,

Forordning (EF) nr. 1698/2005 ændres således:

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽²⁾,

1) Artikel 69, stk. 6, affattes således:

efter høring af Regionsudvalget, og

»6. Kommissionen sørger for, at de samlede årlige bevilninger til en medlemsstat i henhold til denne forordning fra ELFUL, der stammer fra EUGFL, Udviklingssektionen, samt fra EFRU, ESF og samhørighedsfonden i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 af 11. juli 2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden (*), inklusive bidraget fra EFRU i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1638/2006 af 24. oktober 2006 om almindelige bestemmelser om oprettelse af et europæisk naboskabs- og partnerskabsinstrument (**), og Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 af 17. juli 2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa) (***), og fra Den Europæiske Fiskerifond i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 af 27. juli 2006 om Den Europæiske Fiskerifond (****), ikke overstiger følgende værdier:

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved artikel 69, stk. 6, i Rådets forordning (EF) nr. 1698/2005 af 20. september 2005 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) ⁽³⁾ fastsættes de samlede øvre grænser for de årlige tildelinger til Fællesskabets strukturudgifter for en medlemsstat, og ved artikel 70, stk. 3 og 4, fastsættes satserne for ELFUL's bidrag.

— for de medlemsstater, hvis gennemsnitlige BNI pr. indbygger i perioden 2001-2003 er under 40 % af gennemsnittet i EU-25: 3,7893 % af BNP

(2) Den finansielle ramme for 2007-2013, som Det Europæiske Råd nåede til enighed om i december 2005, fastsatte de øvre grænser for de årlige bevillinger til Fællesskabets strukturudgifter; disse grænser finder anvendelse på hver enkelt medlemsstat og er forskellige fra de grænser, der er fastsat i artikel 69, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1698/2005.

— for de medlemsstater, hvis gennemsnitlige BNI pr. indbygger i perioden 2001-2003 er lig med eller over 40 % og under 50 % af gennemsnittet i EU-25: 3,7135 % af BNP

(3) I overensstemmelse med den finansielle ramme for 2007-2013 blev der afsat et beløb til Portugal på 320 mio. EUR, som muligvis ikke er underlagt det nationale medfinansieringskrav, der er fastsat i artikel 70, stk. 3 og 4, i forordning (EF) nr. 1698/2005.

— for de medlemsstater, hvis gennemsnitlige BNI pr. indbygger i perioden 2001-2003 er lig med eller over 50 % og under 55 % af gennemsnittet i EU-25: 3,6188 % af BNP

⁽¹⁾ Udtalelse af 14.11.2006 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Udtalelse af 13.12.2006 afgivet på grundlag af en ikke-obligatorisk høring (endnu ikke offentliggjort i EUT)

⁽³⁾ EUT L 277 af 21.10.2005, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 1463/2006 (EUT L 277 af 9.10.2006, s. 1).

- for de medlemsstater, hvis gennemsnitlige BNI pr. indbygger i perioden 2001-2003 er lig med eller over 55 % og under 60 % af gennemsnittet i EU-25: 3,5240 % af BNP
- for de medlemsstater, hvis gennemsnitlige BNI pr. indbygger i perioden 2001-2003 er lig med eller over 60 % og under 65 % af gennemsnittet i EU-25: 3,4293 % af BNP
- for de medlemsstater, hvis gennemsnitlige BNI pr. indbygger i perioden 2001-2003 er lig med eller over 65 % og under 70 % af gennemsnittet i EU-25: 3,3346 % af BNP
- for de medlemsstater, hvis gennemsnitlige BNI pr. indbygger i perioden 2001-2003 er lig med eller over 70 % og under 75 % af gennemsnittet i EU-25: 3,2398 % af BNP
- derefter vil det maksimale overførselsbeløb blive nedsat med 0,09 procentpoint af BNP for enhver trinvis forøgelse på 5 procentpoint af den gennemsnitlige BNI pr. indbygger i perioden 2001-2003 sammenlignet med gennemsnittet i EU-25.

Kommissionens beregning af BNP er baseret på de statistikker, der blev offentliggjort i april 2005. Som fremskrevet af Kommissionen i april 2005 anvendes de enkelte nationale vækstrater for perioden 2007-2013 særskilt for hver medlemsstat.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 2006.

På Rådets vegne
J. KORKEAOJA
Formand

Hvis det i 2010 fastslås, at en medlemsstats kumulerede BNP i perioden 2007-2009 er afvejet med mere end $\pm 5\%$ fra det kumulerede BNP anslået i henhold til andet afsnit, også som følge af ændrede valutakurser, vil de efter første afsnit tildelte beløb til denne medlemsstat i denne periode blive tilpasset i overensstemmelse hermed. Den samlede nettovirkning af disse justeringer, hvad enten den er positiv eller negativ, må ikke overstige 3 mia. EUR. Hvis nettovirkningen er positiv, må de samlede yderligere ressourcer under alle omstændigheder ikke overstige forskellen mellem de uudnyttede og de maksimale ressourcer, som strukturfondene og Samhørighedsfonden råder over til forpligtelser for årene 2007-2010. De endelige justeringer vil blive fordelt ligeligt over årene 2011-2013. For at afspejle værdien af den polske zloty i referenceperioden skal resultatet af anvendelsen af de procentsatser, der er angivet for Polen i første afsnit ganges med en koefficient på 1,04 for perioden op til den gennemgang, der er nævnt i dette afsnit.

(*) EUT L 210 af 31.7.2006, s. 25.

(**) EUT L 310 af 9.11.2006, s. 1.

(***) EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82.

(****) EUT L 223 af 15.8.2006, s. 1.«

2) Følgende stykke indsættes i artikel 70:

»4a. Stk. 3 og 4 finder i visse tilfælde ikke anvendelse i Portugal for et beløb på 320 mio. EUR«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

RÅDETS FORORDNING (EF, EURATOM) Nr. 1945/2006

af 11. december 2006

om ændring af forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 495/77 om fastlæggelse af de kategorier af tjenestemænd, der kan modtage tillæg for regelmæssigt at måtte stå til rådighed uden for arbejdstiden, betingelserne for tillæggets ydelse samt satserne herfor

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til vedtægten for tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber og vilkårene for de øvrige ansatte i disse Fællesskaber, fastsat ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 ⁽¹⁾, særlig artikel 56b, stk. 2, i vedtægten,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, udarbejdet efter udtalelse fra Vedtægtsudvalget, og

ud fra følgende betragtning:

Forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 495/77 ⁽²⁾ bør ændres for at tilpasse den til det ændrede behov for regelmæssig rådighedstjeneste i EU-institutionerne —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 495/77 ændres således:

1) Artikel 1, stk. 1, første afsnit, affattes således:

»Tjenestemænd,

— hvis vederlag afholdes over forsknings- og investeringsbudgettet, og som gør tjeneste ved et anlæg under Det Fælles Forskningscenter eller udøver virksomhed i tilknytning hertil, eller

— hvis vederlag afholdes over driftsbevillingerne, og som betjener eller fører tilsyn med tekniske anlæg eller gør tjeneste i en sikkerhedsafdeling, i en anden tjeneste med sikkerhedsfunktioner, i en afdeling for informations- og kommunikationsteknologi (ikt), i en afdeling, der understøtter operationer under den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP)/den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik (ESFP) eller nød- og krisekoordineringsarrangementer, eller i tjenester, hvor der foreligger et veldokumenteret behov for en sådan regelmæssig rådighedstjeneste med henblik på udførelse af opgaver inden for rammerne af en mekanisme, der er oprettet for at yde bistand til medlemsstaterne 24 timer i døgnet,

er berettiget til et tillæg, når de regelmæssigt er forpligtet til at stå til rådighed i overensstemmelse med artikel 56b i vedtægten.«

2) Artikel 3 affattes således:

»Artikel 3

Kommissionen forelægger hvert år i april Rådet en beretning om det antal tjenestemænd og ansatte, inddelt efter kategori, som oppebærer de i denne forordning omhandlede tillæg med særlig henvisning til de tilfælde, hvor tillægget er blevet ydet i henhold til artikel 1, stk. 1, andet afsnit.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. december 2006.

På Rådets vegne

E. TUOMIOJA

Formand

⁽¹⁾ EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 31/2005 (EUT L 8 af 12.1.2005, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 66 af 12.3.1977, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 859/2004 (EUT L 161 af 30.4.2004, s. 23).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1946/2006**af 21. december 2006****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

BILAG

til Kommissionens forordning af 21. december 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	96,6
	204	78,8
	999	87,7
0707 00 05	052	167,2
	204	61,5
	628	155,5
	999	128,1
0709 90 70	052	133,2
	204	56,3
	999	94,8
0805 10 20	052	71,2
	204	58,8
	220	53,3
	388	72,9
	999	64,1
0805 20 10	204	66,3
	999	66,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	65,1
	204	135,9
	624	72,2
	999	91,1
0805 50 10	052	56,4
	528	35,5
	999	46,0
0808 10 80	388	120,0
	400	88,9
	404	92,9
	512	57,4
	720	81,8
	999	88,2
0808 20 50	400	100,9
	720	51,1
	999	76,0

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1947/2006**af 21. december 2006****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsuksker i uforarbejdet stand**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 kan forskellen mellem priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra b), i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I betragtning af den nuværende situation på markedet for sukker bør eksportrestitutioner fastsættes i henhold til bestemmelserne og visse kriterier, der er fastlagt i artikel 32 og 33 i forordning (EF) nr. 318/2006.
- (3) Artikel 33, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 318/2006 fastsætter, at verdensmarkedssituationen eller særlige krav på nogle markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere eksportrestitutionen alt efter bestemmelsessted.

- (4) Eksportrestitutioner bør kun ydes til produkter, som kan cirkulere frit inden for Fællesskabet, og som opfylder kravene i forordning (EF) nr. 318/2006.

- (5) Forhandlingerne inden for rammerne af Europaaftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab og Rumænien og Bulgarien sigter navnlig mod at liberalisere samhandelen med produkter, der er omfattet af den pågældende fælles markedsordning. Der bør derfor ikke længere fastsættes eksportrestitutioner for disse to lande.

- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der ydes eksportrestitutioner som omhandlet i artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 for de produkter og de beløb, der er anført i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landområder*

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1585/2006 (EUT L 294 af 25.10.2006, s. 19).

BILAG

Eksportrestitutionsbeløb for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand gældende fra den 22. december 2006 ^(a)

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	17,79 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	17,79 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	17,79 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	17,79 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,1934
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	19,34
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	19,34
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	19,34
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,1934

NB: Bestemmelsesstederne er fastsat som følger:

S00: alle bestemmelsessteder undtagen Albanien, Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Rumænien, Serbien, Montenegro, Kosovo og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien.

^(a) De i dette bilag fastsatte beløb er ikke gældende med virkning fra den 1. februar 2005 i henhold til Rådets afgørelse 2005/45/EF af 22. december 2004 vedrørende indgåelse og midlertidig anvendelse af aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund af 22. juli 1972 for så vidt angår bestemmelserne om forarbejdede landbrugsprodukter (EUT L 23 af 26.1.2005, s. 17).

⁽¹⁾ Dette beløb er gældende for råsukker med et udbytte på 92 %. Hvis det eksporterede råsukkers udbytte afviger fra 92 %, multipliceres restitutionsbeløbet for hver udførsel med en reguleringskoefficient, der beregnes ved, at det udførte råsukkers udbytte, beregnet i overensstemmelse med punkt III, stk. 3, i bilag I til forordning (EF) nr. 318/2006, divideres med 92.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1948/2006**af 21. december 2006****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for sirup og andre sukkerprodukter i uforarbejdet stand**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 kan forskellen mellem priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra c), d) og g), i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I betragtning af den nuværende situation på markedet for sukker bør eksportrestitutioner fastsættes i henhold til bestemmelserne og visse kriterier, der er fastlagt i artikel 32 og 33 i forordning (EF) nr. 318/2006.
- (3) Artikel 33, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 318/2006 fastsætter, at verdensmarkedssituationen eller særlige krav på nogle markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere eksportrestitutionen alt efter bestemmelsessted.
- (4) Eksportrestitutioner bør kun ydes til produkter, som kan cirkulere frit inden for Fællesskabet, og som opfylder kravene i Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006

af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelands inden for sukkersektoren ⁽²⁾.

- (5) Forhandlingerne inden for rammerne af Europaaftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab og Rumænien og Bulgarien sigter navnlig mod at liberalisere samhandelen med produkter, der er omfattet af den pågældende fælles markedsordning. Der bør derfor ikke længere fastsættes eksportrestitutioner for disse to lande.
- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der ydes eksportrestitutioner som omhandlet i artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 for de produkter og de beløb, der er anført i bilaget til nævnte forordning, i henhold til betingelserne i stk. 2.

2. For at der kan ydes restitutioner i henhold til stk. 1, skal produkterne opfylde de relevante krav i artikel 3 og 4, i forordning (EF) nr. 951/2006.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1585/2006 (EUT L 294 af 25.10.2006, s. 19).

⁽²⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.

BILAG

Eksporthæstitioner for sirup og andre sukkerprodukter i uforarbejdet stand gældende fra den 22. december 2006 ^(a)

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg tørstof	19,34
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg tørstof	19,34
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,1934
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg tørstof	19,34
1702 90 60 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,1934
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,1934
1702 90 99 9900	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,1934 ⁽¹⁾
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg tørstof	19,34
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,1934

NB: Bestemmelsesstederne er fastsat som følger:

S00: alle bestemmelsessteder undtagen Albanien, Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Rumænien, Serbien, Montenegro, Kosovo og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien.

^(a) De i dette bilag fastsatte beløb er ikke gældende med virkning fra den 1. februar 2005 i henhold til Rådets afgørelse 2005/45/EF af 22. december 2004 vedrørende indgåelse og midlertidig anvendelse af aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund af 22. juli 1972 for så vidt angår bestemmelserne om forarbejdede landbrugsprodukter (EUT L 23 af 26.1.2005, s. 17).

⁽¹⁾ Basisbeløbet er ikke gældende for det produkt, der er defineret i punkt 2 i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3513/92 (EFT L 355 af 5.12.1992, s. 12).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1949/2006**af 21. december 2006****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 958/2006**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og tredje afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 958/2006 af 28. juni 2006 om en løbende licitation for produktionsåret 2006/07 med henblik på fastsættelse af en eksportrestitution for hvidt sukker⁽²⁾ skal der holdes dellicitationer.

(2) I henhold til artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 958/2006 er det efter en gennemgang af de bud, der blev indgivet til den dellicitation, der udløb den

21. december 2006, hensigtsmæssigt at fastsætte det maksimale restitutionsbeløb for den pågældende dellicitation.

(3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den dellicitation, der udløb den 21. december 2006, fastsættes den maksimale eksportrestitution for det produkt, der omhandles i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 958/2006, til 29,338 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1585/2006 (EUT L 294 af 25.10.2006, s. 19).

⁽²⁾ EUT L 175 af 29.6.2006, s. 49.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1950/2006

af 13. december 2006

om fastlæggelse af en liste over stoffer, der er uundværlige til behandling af dyr af hestefamilien, i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF om oprettelse af en fællesskabskodeks for veterinærlægemidler

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for veterinærlægemidler ⁽¹⁾, særlig artikel 10, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ingen veterinærlægemidler må markedsføres i en medlemsstat, uden at den kompetente myndighed i denne medlemsstat har givet tilladelse til markedsføring i henhold til direktiv 2001/82/EF eller i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 af 31. marts 2004 om fastlæggelse af fællesskabsprocedurer for godkendelse og overvågning af human- og veterinærmedicinske lægemidler og om oprettelse af et europæisk lægemiddelagentur ⁽²⁾.

(2) Veterinærlægemidler til fødevareproducerende dyr, herunder dyr af hestefamilien, kan kun tillades på betingelser, der sikrer, at de fremstillede fødevarer vil være uskadelige for forbrugerne for så vidt angår restkoncentrationer af disse lægemidler i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 af 26. juni 1990 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler ⁽³⁾.

(3) Af grunde redegjort for i Kommissionens meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet om »Udbuddet af veterinærlægemidler« ⁽⁴⁾ sker der en gradvis indskrænkning i udbuddet af veterinærlægemidler, navnlig til fødevareproducerende dyr.

(4) Der er derfor behov for foranstaltninger, som varigt kan øge udbuddet af nye behandlingsformer, for at opfylde

kravene om sundhed og velfærd for fødevareproducerende dyr, som for eksempel dyr af hestefamilien, uden at det høje forbrugerbeskyttelsesniveau sættes på spil.

(5) Ved hjælp af undtagelsesbestemmelsen i direktiv 2001/82/EF kan dyr af hestefamilien, som er bestemt til slagtning med henblik på konsum, indgives stoffer, der er uundværlige for deres behandling, i det følgende benævnt »uundværlige stoffer«, forudsat at tilbageholdelsestiden er på mindst seks måneder.

(6) Med henblik på denne undtagelse bør der derfor oprettes en liste over uundværlige stoffer. Et stof bør kun medtages på denne liste i særlige tilfælde, hvor en tilfredsstillende alternativ behandling for en terapeutisk indikation ikke er godkendt, og hvor tilstanden, hvis den ikke behandles, vil påføre dyret unødvendig lidelse.

(7) Særlige sygdomssymptomer eller zootekniske formål kan nødvendiggøre, at et udvalg af stoffer gøres tilgængeligt for at tage højde for forskellige krav vedrørende dyrets alder og anvendelsesformål.

(8) I henhold til direktiv 2001/82/EF kan stoffer opført i bilag I, II eller III til forordning (EØF) nr. 2377/90, som ikke er tilladt i lægemidler til dyr af hestefamilien, i særlige tilfælde anvendes til behandling af disse dyr, og derfor bør disse stoffer ikke optræde på listen over uundværlige stoffer. Endvidere bør ingen stoffer anført i bilag IV til forordning (EØF) nr. 2377/90 opføres på listen. Derfor bør optagelse af et stof i bilag I-IV i forordning (EØF) nr. 2377/90 udelukke, at det bruges som et uundværligt stof inden for rammerne af denne forordning.

(9) Det er nødvendigt at sikre en passende overvågning af dyr af hestefamilien, der er blevet behandlet med uundværlige stoffer. Derfor bør de kontrolmekanismer, der er fastsat i Kommissionens beslutning 93/623/EØF af 20. oktober 1993 om et identifikationsdokument (pas), der skal ledsage registrerede dyr ⁽⁵⁾, og i Kommissionens beslutning 2000/68/EF af 22. december 1999 om ændring af beslutning 93/623/EØF og om identifikation af hovdyr til opdræt og som brugsdyr ⁽⁶⁾, finde anvendelse for at sikre forbrugernes sundhed.

⁽¹⁾ EFT L 311 af 28.11.2001, s. 1. Senest ændret ved direktiv 2004/28/EF (EUT L 136 af 30.4.2004, s. 58).

⁽²⁾ EUT L 136 af 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1451/2006 (EUT L 271 af 30.9.2006, s. 37).

⁽⁴⁾ KOM(2000) 806 endelig af 5.12.2000.

⁽⁵⁾ EFT L 298 af 3.12.1993, s. 45.

⁽⁶⁾ EFT L 23 af 28.1.2000, s. 72.

- (10) Det er nødvendigt at sikre, at listen over uundværlige stoffer kun kan ændres efter en harmoniseret videnskabelig evaluering foretaget af Det Europæiske Lægemiddelagentur, der er oprettet ved forordning (EF) nr. 726/2004. Desuden bør de medlemsstater og dyrlægeforeninger, der har anmodet om en ændring af listen, behørigt begrunde deres anmodning og forelægge relevante videnskabelige data.
- (11) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Stående Udvalg for Veterinærlægemidler —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Listen over stoffer, der er uundværlige til behandlingen af dyr af hestefamilien, i det følgende benævnt »uundværlige stoffer«, og som finder anvendelse uanset artikel 11 i direktiv 2001/82/EF, er fastsat i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Uundværlige stoffer kan anvendes til de særlige sygdomssymptomer, behandlingsbehov eller zootekniske formål, der er angivet i bilaget, hvis ingen lægemidler, der er godkendt til dyr af hestefamilien eller omhandlet i artikel 11 i direktiv 2001/82/EF, vil kunne give de samme tilfredsstillende behandlingsresultater, forhindre unødigt lidelse hos dyret eller garantere sikkerheden for dem, der behandler dyret.

Med henblik på stk. 1 skal de alternativer, der er opført i bilaget, tages i betragtning.

Artikel 3

1. Uundværlige stoffer må kun anvendes i overensstemmelse med artikel 10, stk. 1, i direktiv 2001/82/EF.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 2006.

2. Nærmere oplysninger om en behandling med uundværlige stoffer skal registreres i overensstemmelse med vejledningen i afsnit IX i identifikationsdokumentet for dyr af hestefamilien som angivet i beslutning 93/623/EØF og 2000/68/EF.

Artikel 4

Alle stoffer, der opføres på en af listerne i bilag I-IV til forordning (EØF) nr. 2377/90, eller som ifølge fællesskabslovgivningen ikke må anvendes til dyr af hestefamilien, må ikke længere anvendes som et uundværligt stof inden for rammerne af denne forordning.

Artikel 5

1. Det Europæiske Lægemiddelagentur skal på Kommissionens anmodning sikre, at Udvalget for Veterinærlægemidler foretager en videnskabelig evaluering af alle forslag til ændringer af listen, der er anført i bilaget.

Inden 210 dage efter modtagelsen af denne anmodning skal Det Europæiske Lægemiddelagentur afgive en udtalelse til Kommissionen om ændringens videnskabelige egnethed.

Om nødvendigt skal Det Europæiske Lægemiddelagentur også høres.

2. Hvis medlemsstater eller dyrlægeforeninger anmoder Kommissionen om at ændre listen i bilaget, skal de give en behørig begrundelse for deres anmodning og vedlægge alle relevante videnskabelige data.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

På Kommissionens vegne

Günter VERHEUGEN

Næstformand

BILAG

Liste over stoffer, der er uundværlige til behandling af dyr af hestefamilien

Tilbageholdelsestiden for stofferne på nedenstående liste er 6 måneder.

Indikation	Virksomt stof	Begrundelse for og forklaring af anvendelse
------------	---------------	---

Anæstetika, analgetika og stoffer anvendt i forbindelse med anæstesi

— Sedation og præmedicinering (og antagonisme)	Acepromazin	<p>Formål: Præmedicinering forud for fuld bedøvelse, mild sedation</p> <p>Alternativer: Detomidin, romfidin, xylazin, diazepam, midazolam</p> <p>Specifikke fordele: Acepromazin har vist sig at nedsætte risikoen for anæstesidødsfald. Virkemåde (på det limbiske system) og unik sedationskvalitet kan ikke opnås med alpha-2-agonist-sedativer (detomidin, romfidin og xylazin) eller med benzodiazepiner (diazepam, midazolam)</p>
	Atipamezol	<p>Formål: α-2-adrenoceptor-antagonist anvendes til at ophæve virkningen af α-2-agonister</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Kun til behandling af hypersensitive individer og overdosis. Akutmedicin. Anvendes specifikt i tilfælde af respirationsdepression</p>
	Diazepam	<p>Formål: Præmedicinering og induktion af anæstesi. Let (benzodiazepin) beroligende med minimale kardiovaskulære og respiratoriske bivirkninger. Krampestillende, uundværlig til behandling af krampeanfald</p> <p>Alternativer: Acepromazin, detomidin, romfidin, xylazin, midazolam, primidon, phenytoin</p> <p>Specifikke fordele: Er efter moderne medicinske standarder en uundværlig bestanddel af protokollerne for anæstesiinduktion, især for dyr af hestefamilien. Anvendes med ketamin til induktion af anæstesi, hvorved der opnås en afslappende effekt, som muliggør en god induktion og intubation. Virkemåden (indvirker på GABA-receptor) og den unikke beroligende effekt uden kardiorespiratorisk depression kan ikke opnås med α-2-agonist-sedativer (detomidin, romfidin og xylazin) eller acepromazin</p>
	Midazolam	<p>Formål: Præmedicinering og induktion af anæstesi. Let (benzodiazepin) beroligende med minimale kardiovaskulære og respiratoriske bivirkninger. Krampestillende, til behandling af krampeanfald, især hos voksne heste med tetanus</p> <p>Alternativer: Acepromazin, detomidin, romfidin, xylazin, diazepam, primidon, phenytoin</p> <p>Specifikke fordele: Ligner diazepam, men er vandopløseligt og derfor egnet til intravenøs injektion og uundværlig til intravenøs infusion sammen med anæstetika. Kortere virkningstid end diazepam. Bedre egnet til føl end diazepam</p> <p>Krampestillende, til behandling af krampeanfald, især hos voksne heste med tetanus — bedre til brug over flere dage end diazepam, da det er vandopløseligt</p> <p>Anvendes med ketamin til induktion af anæstesi og giver en afslappende effekt, som muliggør en god induktion og intubation</p> <p>Virkemåden (indvirker på GABA-receptor) og den unikke beroligende effekt uden kardiorespiratorisk depression kan ikke opnås med α-2-agonist-sedativer (detomidin, romfidin og xylazin) eller acepromazin</p>
	Naloxon	<p>Formål: Opioid-antidot, akutmedicin</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Der findes ingen alternativer</p>

Indikation	Virksomt stof	Begrundelse for og forklaring af anvendelse
	Propofol	<p>Formål: Anæstetika til intravenøs brug. Induktion af anæstesi hos føl.</p> <p>Alternativer: Anæstetika til inhalation, som f.eks. sevofluran eller isofluran</p> <p>Specifikke fordele: Anæstetikum til injektion, hurtig udskillelse. Ifølge nyere rapporter er den kardiovaskulære stabilitet og kvaliteten af opvågningen langt bedre end ved inhalationsanæstesi</p>
	Sarmazenil	<p>Formål: Benzodiazepin-antagonist</p> <p>Alternativer: Flumazenil</p> <p>Specifikke fordele: Fuldstændig revertering af sedation med benzodiazepin påkrævet efter infusion under fuld intravenøs anæstesi. Sammenlignet med andre potentielle kandidater til listen over uundværlige stoffer er der bredest klinisk erfaring med sarmazenil</p>
	Tiletamin	<p>Formål: Dissociativt anæstetikum, der ligner ketamin, anvendes især til anæstesi i felten. Anvendes i kombination med zolazepam</p> <p>Alternativer: Ketamin</p> <p>Specifikke fordele: Anvendelse i kombination med zolazepam er uundværlig i tilfælde, hvor der ikke er adgang til inhalationsanæstetika, som f.eks. anæstesi i felten. Kombineret anvendelse er også essentiel, hvis anæstesi med ketaminkombinationer er for kortvarig. Anvendes typisk ved kastration, laryngotomi, periost-stripping, fjernelse af cyster eller knuder, behandling af faciale frakturer, anlæggelse af gipsbandage og behandling af navlebrok</p>
	Zolazepam	<p>Formål: Dissociativt anæstetikum, ligner ketamin, anvendes især til anæstesi i felten. Anvendes i kombination med tiletamin</p> <p>Alternativer: Ketamin</p> <p>Specifikke fordele: Beroligende middel af typen benzodiazepin, som har en længere virkningstid end både diazepam og midazolam. Anvendelse med tiletamin er uundværlig i tilfælde, hvor der ikke er adgang til inhalationsanæstetika, som f.eks. anæstesi i felten. Kombineret anvendelse er essentiel, hvis anæstesi med ketaminkombinationer er for kortvarig. Anvendes typisk ved kastration, laryngotomi, periost-stripping, fjernelse af cyster eller knuder, behandling af faciale frakturer, anlæggelse af gipsbandage og behandling af navlebrok</p>
— Hypotension eller respirationsstimulation under anæstesi	Dobutamin	<p>Formål: Behandling af hypotension under anæstesi</p> <p>Alternativer: Dopamin</p> <p>Specifikke fordele: Positiv inotrop terapi, er sandsynligvis mere udbredt end dopamin, men præferencerne varierer. Heste udvikler normalt hypotension under anæstesi, og opretholdelse af normalt blodtryk har vist sig at reducere forekomsten af alvorlig postoperativ rhabdomyolyse. Dobutamin er uundværlig ved bedøvelse af heste med flygtige anæstetika</p>
	Dopamin	<p>Formål: Behandling af hypotension under anæstesi</p> <p>Alternativer: Dobutamin</p> <p>Specifikke fordele: Dopamin anvendes til heste, der ikke reagerer på dobutamin. Til føl foretrakkes dopamin frem for dobutamin. Er ligeledes nødvendig til behandling af intraoperativ bradyarytmi, der er resistent over for atropin.</p>

Indikation	Virksomt stof	Begrundelse for og forklaring af anvendelse
	Efedrin	<p>Formål: Behandling af hypotension under anæstesi.</p> <p>Alternativer: Dopamin, dobutamin</p> <p>Specifikke fordele: Nødvendig i de tilfælde, hvor dopamin og dobutamin ingen virkning har. Et unikt sympatomimetikum, der har en strukturel lighed med adrenalin. Det er umuligt at gøre brug af katekolaminers virkning på specifikke receptorer i hestekroppen uden at ty til brugen af en række katekolaminer, som hver især er aktive på en bestemt receptortype. Efedrin, som stimulerer frigørelsen af noradrenalin fra nerveenderne og dermed øger hjertets kontraktilitet og afhjælper hypotension, anvendes derfor, når dobutamin og dopamin er uden virkning. Virkningen af efedrin varer fra få minutter til flere timer, og stoffet er effektivt efter en enkelt intravenøs injektion, hvorimod dobutamin og dopamin kun virker få sekunder eller minutter og skal gives ved infusion</p>
	Glycopyrrolat	<p>Formål: Forebyggelse af bradykardi. Antikolinergikum. Antikolinergika er vigtige for forebyggelse af parasympatiske virkninger, som f.eks. bradykardi, og anvendes rutinemæssigt ved øjen- og luftvejskirurgi</p> <p>Alternativer: Atropin</p> <p>Specifikke fordele: Glycopyrrolat har begrænset central virkning og er bedre egnet til heste, der er ved bevidsthed (før og efter anæstesi) end atropin.</p>
	Noradrenalin (norepinephrin)	<p>Formål: Hjertesvigt. Infusion til behandling af hjertesvigt hos føl</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Dyrets katekolamin-receptorprofil reagerer præcist på lægemidler, der er virksomme forskellige steder. Der anvendes derfor en række katekolaminer, der i større eller mindre grad udelukkende virker på de adrenerge receptorer, til at opnå en præcis virkning. Noradrenalin virker først og fremmest på alpha-1-receptorer med henblik på en vasokonstriktorisk effekt på arterierne og øger dermed blodtrykket og opretholder den centrale cirkulation. Hos føl er noradrenalin ofte det eneste katekolamin, der er effektivt til behandling af hypotension.</p>
— Analgesi	Buprenorphin	<p>Formål: Analgesi, anvendes med sedativer til beroligelse</p> <p>Alternativer: Butorphanol, fentanyl, morfin og pethidin</p> <p>Specifikke fordele: Opioid-analgetikum, partiel μ-agonist. μ-Receptor-aktivitet giver bedre analgesi end κ-agonist-opioider, som f.eks. butorphanol. Analgetikum med lang virkningstid. Da det er en partiel agonist, er der kun ringe risiko for afhængighed og respiratorisk depression. Opioider med lang og kort virkningstid har forskellige indikationer, det er derfor nødvendigt med mere end et stof som alternativ</p>
	Fentanyl	<p>Formål: Analgesi</p> <p>Alternativer: Butorphanol, buprenorphin, morfin og pethidin</p> <p>Specifikke fordele: μ-Agonist-opioid, μ-receptor-aktivitet giver bedre analgesi end κ-agonist-opioider, som f.eks. butorphanol. Meget korttidsvirkende, idet det hurtigt omsættes og udskilles. Fentanyl er det eneste opioid til heste, der er velegnet til infusion, og som kan gives som plaster. Yderst effektivt til smertebehandling</p>
	Morfin	<p>Formål: Analgesi</p> <p>Alternativer: Butorphanol, buprenorphin, pethidin og fentanyl</p> <p>Specifikke fordele: Opioid-analgetikum, ren μ-agonist. μ-Receptor-aktivitet giver den bedste analgesi. Anvendes med sedativer til at berolige, anvendes til epiduralanæstesi. Analgetikum med middellang virkningstid. Morfin er den μ-opioid-agonist, der har den bedste opløselighed til epidural indgivelse. Morfin indgivet på denne måde giver en langtidsvirkende analgesi med få systemiske virkninger. Denne teknik er almindelig anvendt i moderne veterinærmedicin til behandling af stærke perioperative og kroniske smerter</p>

Indikation	Virksomt stof	Begrundelse for og forklaring af anvendelse
	Pethidin	<p>Formål: Analgesi</p> <p>Alternativer: Butorphanol, buprenorphin, morfin og fentanyl</p> <p>Specifikke fordele: Opioid-analgetikum, μ-agonist, der er ca. 10 gange svagere end morfin. Korttids-virkende opioid, som har vist sig at være effektivt til behandling af spasmodisk kolik hos heste. Eneste opioid med spasmolytiske egenskaber. Mere sedation og mindre ekscitation end med andre opioider til heste</p>
— Muskelrelaksantia og dermed forbundne stoffer	Atracurium	<p>Formål: Muskelrelaksation i forbindelse med anæstesi</p> <p>Alternativer: Guaifenesin</p> <p>Specifikke fordele: Ikke-depolariserende neuromuskulært blokerende middel. Neuromuskulære blokerende midler anvendes navnlig inden for øjenkirurgi og dyb abdominal kirurgi. Edrophonium er nødvendig til revertering. De kliniske støttedata for atracurium og edrophonium er de mest omfattende</p>
	Edrophonium	<p>Formål: Revertering af muskelrelaksation med atracurium</p> <p>Alternativer: Andre kolinesterase hæmmere</p> <p>Specifikke fordele: Kolinesterase hæmmer, uundværlig til revertering af neuromuskulær blokade. Edrophonium har færrest bivirkninger af de kolinesterase hæmmere, der anvendes til heste</p>
	Guaifenesin	<p>Formål: Muskelafslappende i forbindelse med anæstesi</p> <p>Alternativer: Atracurium</p> <p>Specifikke fordele: Uundværligt alternativ til α-2/ketamin-behandling af heste, hvor α-2-agonister og ketamin kontraindiceres, som f.eks. hos heste, der ikke reagerer på disse agenser, eller heste, der har vist tegn på bivirkninger i forbindelse med tidligere indgift. Uundværlig i kombination med ketamin og α-2-agonister til særlig sikker anæstesi i felten, hvor der ikke er udviklet effektive alternative intravenøse teknikker</p>
— Inhalationsanæstetika	Sevofluran	<p>Formål: Inhalationsanæstesi til heste med benbrud og andre ortopædiske skader samt maskeinduktion hos føl</p> <p>Alternativer: Isofluran, halothan, enfluran</p> <p>Specifikke fordele: Sevofluran er et flygtigt anæstetikum, der i begrænset omfang metaboliseres og hurtigt udskilles. Selv om der i EU er fastsat MRL for isofluran, er isofluran ikke altid egnet til anæstesi af dyr af hestefamilien, fordi ekscitation i forbindelse med opvågningen kan føre til, at hesten brækker et ben. Sevofluran er uundværlig til visse former for hestekirurgi, hvor der kræves en rolig opvågning. Det har vist sig, at opvågningen efter sevofluran er roligere og mere kontrolleret. Det foretrækkes derfor frem for isofluran til heste med benfrakturer og andre ortopædiske skader. Desuden er sevofluran uundværlig til maskeinduktion af anæstesi hos føl, da det ingen irriterende virkning har i modsætning til isofluran, som virker irriterende og derfor fremkalder hoste og apnø</p>
— Lokalanæstetika	Bupivacain	<p>Formål: Lokal anæstesi</p> <p>Alternativer: Lidocain</p> <p>Specifikke fordele: Langtidsvirkende lokalanæstetikum. Lang virkningstid nødvendig i forbindelse med perioperativ analgesi og behandling af kroniske stærke smerter, som f.eks. laminitis. Bupivacain er et lokalanæstetikum med en længere virkningstid end det almindelig anvendte lidocain. Lidocain alene fremkalder ca. en times lokalanæstesi. Tilførsel af adrenalin kan forlænge virkningen til to timer, men der er risiko for afskæring af den lokale blodforsyning, og denne kombination er derfor ikke egnet i en række tilfælde. Bupivacain giver 4-6 timers lokalanæstesi og er derfor betydeligt bedre egnet til postoperativ analgesi og til behandling af laminitis, fordi en enkelt injektion ofte er tilstrækkelig. Af hensyn til dyrevelfærden er det vigtigt at undgå injektioner, der skal gives hver time, hvilket er tilfældet med lidocain. Kortere virkende lokalanæstetika egner sig ikke, da de kræver hyppige gentagne injektioner med deraf følgende risiko for bivirkninger, og de er dermed uacceptable af dyrevelfærdshensyn</p>

Indikation	Virksomt stof	Begrundelse for og forklaring af anvendelse
	Oxybuprocain	Formål: Lokalanæstesi til anvendelse i øjet Alternativer: Andre lokale anæstetika til anvendelse i øjet, som f.eks. amethocain og proxymetacain Specifikke fordele: Bredest klinisk erfaring med oxybuprocain sammenlignet med andre potentielle kandidater til listen over uundværlige stoffer
	Prilocain	Formål: Lokalanæstesi forud for intravenøs kateterisation Alternativer: Ingen Specifikke fordele: I særlige præparater (eutektisk blanding af lokalanæstetika) til lokal applikation på huden, hvor det absorberes intradermalt på 40 min. Anvendes til at lette intravenøs katerisation, navnlig hos føl

Lægemidler mod kardiovaskulære sygdomme

	Digoxin	Formål: Behandling af hjertesvigt Alternativer: Ingen Specifikke fordele: Digoxin er desuden den eneste behandling mod bivirkninger ved quinidinbehandling
	Quinidinsulfat og quinidingluconat	Formål: Behandling af hjertearytmi Alternativer: Procainamid, propanolol Specifikke fordele: Antiarytmisk stof. Sjælden, men vigtig behandlingsform, forskellig virkemåde er nødvendig for forskellige typer af arytmie. Den foretrukne behandling mod hjerteflimmer
	Procainamid	Formål: Behandling af hjertearytmi Alternativer: Quinidinsulfat og quinidingluconat, propanolol Specifikke fordele: Antiarytmisk stof. Sjælden, men vigtig behandlingsform, forskellig virkemåde er nødvendig til forskellige typer af arytmie
	Propanolol	Formål: Behandling af hjertearytmi Alternativer: Quinidinsulfat og quinidingluconat, procainamid Specifikke fordele: Antihypertensiv; anvendes fordi det også har en vis antiarytmisk virkning. Sjælden, men vigtig behandlingsform. På grund af hjertearytmis forskellige patofysiologier er det nødvendigt at disponere over en række forskelligtvirkende lægemidler for at kunne behandle den pågældende lidelse. Anvendelse af disse lægemidler består normalt i en enkelt behandling med henblik på retablering af den normale rytme. Kun i sjældne tilfælde er det nødvendigt at gentage behandlingen

Kramper

	Phenytoin	Formål: Krampestillende behandling hos føl. Behandling af rhabdomyolyse. Behandling af hanetrit (stringhalt). Alternativer: Diazepam, primidon, dantrolensodium (mod rhabdomyolyse) Specifikke fordele: Uundværligt krampestillende middel til føl. Phenytoin tilføjes normalt til behandlingen af anfald, hvis primidon/phenobarbital ikke kan regulere anfaldene. Phenytoin er et calciumkanalblokerende stof, som er nyttigt i behandlingen af tilbagevendende former for rhabdomyolyse
--	-----------	--

Indikation	Virksomt stof	Begrundelse for og forklaring af anvendelse
	Primidon	Formål: Krampestillende behandling til føl Alternativer: Diazepam, phenytoin Specifikke fordele: Primidon gives som opfølgning på diazepambehandling eller som alternativ hertil

Gastrointestinale stoffer

	Bethanechol	Formål: Behandling af ileus, behandling af gastroduodenal forsnævring hos føl, behandling af tilbagevendende colonobstipation hos voksne individer Alternativer: Neostigmin, metoclopramid, cisaprid, erythromycin og andre prokinetiske stoffer Specifikke fordele: Bethanechol er en muskarin kolinergisk agonist, som stimulerer acetylkolinreceptorerne på de gastrointestinale glatte muskler og får dem til at trække sig sammen. Det er påvist, at dette forbedrer tømmingen af mave og tarm. Det er påvist, at såvel betanechol som metoclopramid har en gavnlige virkning i behandlingen af postoperativ ileus
	Dioctylsodium-sulfosuccinat	Formål: Behandling af obstipation Alternativer: Mineralolie Specifikke fordele: I forhold til mineralolie opnås en forbedret blødgørelse af tarmintholdet, fordi stoffet forstærker vandindtrængningen i den sammenpressede fækalmasse
	Metoclopramid	Formål: Behandling af postoperativ ileus Alternativer: Bethanechol, neostigmin, cisaprid, erythromycin og andre prokinetiske stoffer Specifikke fordele: Metoclopramid er et benzamidsubstitut med adskillige virkemekanismer: 1) Det er en dopamidreceptorantagonist, 2) det øger frigørelsen af acetylkolin fra indre kolinergiske neuroner og 3) det har en adrenergisk blokerende virkning. Det er virksomt til genoprettelse af den gastrointestinale balance efter en operation, eftersom det mindsker volumen, hyppigheden og varigheden af gastrisk reflux. Metoclopramid er et prokinetisk lægemiddel, som er mere virksomt i det proksimale gastrointestinale system. Det er påvist, at såvel betanechol som metoclopramid har en gavnlige virkning i behandlingen af postoperativ ileus
	Propanthelinbromid	Formål: Antiperistaltisk Alternativer: Atropin, lidocain, som gives fortyndet intrarektalt som lavement Specifikke fordele: Propanthelinbromid er et syntetisk kvaternært ammoniumantikolinergikum, som hæmmer gastrointestinal motilitet og spasmer og mindsker mavesyresekretionen. Det hæmmer også virkningen af acetylkolin ved de postganglioniske nerveender i det parasympatiske nervesystem. Dets virkning er atropinlignende, men af længere varighed (6 timer). Propanthelinbromid er vigtigt til mindskning af peristalsis for at undgå rektalskade under rektal palpation eller til undersøgelse og behandling af en potentiel rektalskade, hvor det kan være vanskeligt at gennemføre et effektivt lidocainlavement

Rhabdomyolyse

	Dantrolensodium	Formål: Behandling af rhabdomyolyse. Behandling af malign hypertermi under anæstesi Alternativer: Phenytoin Specifikke fordele: Dantrolen har en muskelafslappende virkning ved direkte anvendelse på muskler og hæmmer calciumfrigørelsen fra det sarkoplasmiske retikulum og forårsager således en dissociation af eksitations-kontraktionskoblingen. Det er påvist, at såvel phenytoin og dantrolensodium er nyttige i behandlingen af tilbagevendende former for rhabdomyolyse
--	-----------------	--

Indikation	Virksomt stof	Begrundelse for og forklaring af anvendelse
------------	---------------	---

Antimikrobielle stoffer

— Infektioner med klebsiella ssp	Ticarcillin	Formål: Infektioner med klebsiella ssp Alternativer: Ingen Specifikke fordele: Særligt antibiotikum ved infektioner med klebsiella ssp.
— Infektioner med rhodococcus equi	Azithromycin	Formål: Infektioner med rhodococcus equi Alternativer: Erythromycin Specifikke fordele: Almindelig behandling i kombination med rifampicin, som bedre tåles af føl end erythromycin
	Rifampicin	Formål: Infektioner med rhodococcus equi Alternativer: Ingen Specifikke fordele: Behandling af rhodococcus equi i kombination med erythromycin eller azithromycin. Den foretrukne behandling
— Septisk arthritis	Amikacin	Formål: Behandling af septisk arthritis Alternativer: Gentamicin eller andre aminoglykosider Specifikke fordele: Tåles bedre af føl end gentamicin eller andre aminoglykosider

Respiratoriske lægemidler

	Ambroxol	Formål: Sufaktantstimulation hos for tidligt fødte føl Alternativer: Ingen Specifikke fordele: Der findes ingen alternativer
	Ipratropiumbromid	Formål: Bronchodilation Alternativer: Ingen Specifikke fordele: Antikolinergisk virkning. Nødvendig behandlingsform, da den i visse tilfælde er mere effektiv end β -agonister
	Oxymetazolin	Formål: Behandling af nasale ødemer Alternativer: Phenylephrin Specifikke fordele: α -adrenoceptoragonist med stærke vasokonstriktoriske egenskaber, som foretrækkes frem for phenylephrin på grund af dets længerevarende virkning

Antiprozoale stoffer

	Isometamidium	Formål: Behandling af equine protozoal myeloencephalitis Alternativer: Pyrimethamin Specifikke fordele: I nogle tilfælde er sygdommen ikke refraktær over for pyrimethaminbehandling, hvorfor der er behov for et alternativ
--	---------------	--

Indikation	Virksomt stof	Begrundelse for og forklaring af anvendelse
	Pyrimethamin	Formål: Behandling af equine protozoal myeloencephalitis Alternativer: Isometamidium Specifikke fordele: En helbredelsesprocent på mindst 75 ved brug i forbindelse med sulfadiazinsulfonamid

Ophthalmiske lægemidler

— Okulære sår	Aciclovir	Formål: Behandling af okulære sår (antiviralt lægemiddel). Lokalanvendelse Alternativer: Idoxuridin Specifikke fordele: Både aciclovir og idoxuridin har vist sig at være lige virksomme i behandlingen af ulcerativ herpetisk keratitis
	Idoxuridin	Formål: Behandling af okulære sår (antiviralt lægemiddel). Lokalanvendelse Alternativer: Aciclovir Specifikke fordele: Både aciclovir og idoxuridin har vist sig at være lige virksomme i behandlingen af ulcerøs herpetisk keratitis
— Glaukom	Phenylephrin	Formål: Behandling af glaukom, epiphora, nasale ødemer og miltsygdomme Alternativer: Tropicamid (mod glaukom), ellers ingen Specifikke fordele: Både phenylephrin og tropicamid har vist sig at være lige virksomme i behandlingen af glaukom
	Tropicamid	Formål: Behandling af glaukom. Lokalanvendelse Alternativer: Phenylephrin Specifikke fordele: Både phenylephrin og tropicamid har vist sig at være lige virksomme i behandlingen af glaukom
	Dorzolamid	Formål: Behandling af glaukom. Lokalanvendelse Alternativer: Latanoprost, timololmaleat Specifikke fordele: Dets særlige virkemåde, som carboanhydrasehæmmer. Vigtig behandlingsform
	Latanoprost	Formål: Behandling af glaukom. Lokalanvendelse Alternativer: Dorzolamid, timololmaleat Specifikke fordele: Dets særlige virkemåde som prostaglandin F2 α -analog. Vigtig behandlingsform
	Timololmaleat	Formål: Behandling af glaukom. Lokalanvendelse Alternativer: Dorzolamid, latanoprost Specifikke fordele: Dets særlige virkemåde som non-selektiv beta-adrenergisk receptorblokerende stof forårsager vasokonstriktion, som igen mindsker øjets kammervand. Vigtig behandlingsform

Indikation	Virksomt stof	Begrundelse for og forklaring af anvendelse
	Cyclosporin A	<p>Formål: Immunosuppressivt stof, der anvendes i behandlingen af autoimmune øjensygdomme</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Der findes ingen alternativer</p>
	Ketorolac	<p>Formål: Behandling af smerter og inflammation i øjet, non-steroid anti-inflammatorisk lægemiddel, øjendråber, lokalanvendelse</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Størst klinisk erfaring med ketorolac i forhold til andre potentielle kandidater til listen over uundværlige stoffer</p>
	Ofloxacin	<p>Formål: Behandling af øjeninfektioner, der er resistente over for almindeligt anvendte ophthalmiske antibiotikabehandlinger</p> <p>Alternativer: Ciprofloxacin, cefamandol, almindeligt anvendte ophthalmiske antibiotikabehandlinger</p> <p>Specifikke fordele: Størst klinisk erfaring med ofloxacin i forhold til andre potentielle kandidater til listen over uundværlige stoffer. Sammenlignet med almindeligt anvendte ophthalmiske antibiotikabehandlinger bør ofloxacin kun anvendes som reserveantibiotikum i individuelle tilfælde</p>
	Fluorescein	<p>Formål: Diagnostisk redskab ved corneal ulceration, lokalanvendelse</p> <p>Alternativer: Rose bengal</p> <p>Specifikke fordele: Rose bengal har en vis antiviral virkning, mens fluorescein ikke har nogen signifikant virkning på virusformering. Det betyder, at diagnostisk anvendelse af rose bengal forud for viral kultur kan udelukke et positivt resultat. Derfor er fluorescein det foretrukne diagnostiske redskab, når der er planlagt viral kultur</p>
	Rose bengal	<p>Formål: Diagnostisk redskab ved tidlig hornhindeskade, lokalanvendelse</p> <p>Alternativer: Fluorescein</p> <p>Specifikke fordele: Rose bengal er det foretrukne diagnostiske redskab til konstatering af meget tidlig hornhindeskade</p>
	Hydroxypropyl methylcellulose	<p>Formål: Hornhindebeskyttelse, lokalanvendelse</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Der findes ingen alternativer</p>

Hyperlipaemia

	Insulin	<p>Formål: Behandling af hyperlipaemia anvendt i kombination med glukosebehandling, diagnosticering af metaboliske forstyrrelser</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Der findes ingen alternativer</p>
--	---------	--

Indikation	Virksomt stof	Begrundelse for og forklaring af anvendelse
------------	---------------	---

Svampeinfektioner

	Griseofulvin	<p>Formål: Systemisk antifungal anvendelse. Behandling mod ringorm</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Peroralt tilført griseofulvin har en god virkning mod trichophyton, microsporum og epidermophyton</p>
	Ketoconazol	<p>Formål: Systemisk antifungal anvendelse. Behandling af fungal pneumoni og luftsækmykose</p> <p>Alternativer: Andre azoler som itraconazol</p> <p>Specifikke fordele: Størst klinisk erfaring med ketoconazol i forhold til andre potentielle kandidater til listen over uundværlige stoffer</p>
	Miconazol	<p>Formål: Behandling af svampeinfektioner i øjet</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Anvendes lokalt i det angrebne øje, bredere antifungal virkning og/eller mindre irritation end ved andre antifungale stoffer</p>
	Nystatin	<p>Formål: Behandling af gærinfektioner i øjne og kønsorganer</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Særlig virksom mod gærinfektioner</p>

Diverse

	Chondroitinsulphat	<p>Formål: Heling af brusk. Chondroprotektion. Behandling af arthritis</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Kliniske forbedringer skal formentlig tilskrives antiinflammatoriske virkninger, herunder PGE₂-syntesehæmmer og cytokinfrigørelses hæmmer</p>
	Domperidon	<p>Formål: Agalactia hos hopper</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Dopaminantagonist og øger prolactinproduktionen</p> <p>Oxytocin er uegnet som alternativ, fordi det mindsker frem for at øge mælkeproduktionen, hvilket er formålet med domperidonbehandling. Dertil kommer, at oxytocin kan frembringe abdominale smerter, når det anvendes i store doser</p>
	Hydroxyethylstarch	<p>Formål: Colloidal volumensubstitution</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Praktisk og lettilgængeligt alternativ til blod eller plasma</p>
	Imipramin	<p>Formål: Farmakologisk fremkaldt ejakulation hos hingste med ejakulatoriske dysfunktioner</p> <p>Alternativer: Ingen</p> <p>Specifikke fordele: Der findes ingen alternativer</p>

Indikation	Virksomt stof	Begrundelse for og forklaring af anvendelse
	Thyrotropin-frigørende hormon	Formål: Diagnosestof, der anvendes til at fastslå thyroid- og hypofyseforstyrrelser Alternativer: Ingen Specifikke fordele: Der findes ingen alternativer
	Bariumsulphat	Formål: Radiografisk kontraststof, der anvendes ved kontrastundersøgelser af øsofagus og det gastrointestinale system Alternativer: Ingen Specifikke fordele: Der findes ingen alternativer
	Iohexol	Formål: Radiografisk kontraststof, der anvendes til undersøgelser af de nedre urinveje, arthrografi, myelografi, sino- eller fistulografi og dacryocystografi Alternativer: Iopamidol Specifikke fordele: Ikke-ionisk, lavosmolært kontraststof. Både iohexol og iopamidol er lige brugbare
	Iopamidol	Formål: Radiografisk kontraststof, der anvendes til undersøgelser af de nedre urinveje, arthrografi, myelografi, sino- eller fistulografi og dacryocystografi Alternativer: Iohexol Specifikke fordele: Ikke-ionisk, lavosmolært kontraststof. Både iohexol og iopamidol er lige brugbare

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1951/2006

af 21 december 2006

om ændring af forordning (EF) nr. 753/2002 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 om den fælles markedsordning for vin, for så vidt angår præsentation af vin behandlet i træbeholdere

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

(4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin ⁽¹⁾, særlig artikel 46, stk. 1, og artikel 53, stk. 1, og

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 753/2002 foretages følgende ændringer:

ud fra følgende betragtninger:

1) Artikel 22, stk. 3, affattes således:

(1) I artikel 22, stk. 3, i Kommissionens forordning (EF) nr. 753/2002 af 29. april 2002 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 for så vidt angår beskrivelse, betegnelse, præsentation og beskyttelse af visse vinprodukter ⁽²⁾ fastsættes betingelserne for anvendelse af angivelser vedrørende produktets fremstillingsmetode, for så vidt angår anvendelsen af egetræsbeholdere ved vinfremstillingen.

»3. Ved beskrivelsen af vin, der har gæret og er blevet forædlet eller modnet i en træbeholder, kan der kun anvendes de udtryk, der findes i bilag X. For sådanne vine kan medlemsstaterne dog anvende andre udtryk svarende til dem, der findes i bilag X, idet stk. 1 og 2 finder tilsvarende anvendelse.

(2) Nævnte bestemmelse begrænser anvendelsen af visse udtryk omhandlet i bilag X til forordning (EF) nr. 753/2002 til vin, der udelukkende har været genstand for gæring, forædling eller modning i en egetræsbeholder.

Det er tilladt at anvende et udtryk, der omhandles i stk. 1, når vinen er blevet modnet i en træbeholder efter de gældende nationale bestemmelser, selv når modningen fortsætter i en anden type beholder. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om de foranstaltninger, de har truffet ved anvendelse af stk. 1.

(3) Selv om det er rigtigt, at der normalt traditionelt anvendes egetræ i bødkerindustrien, så benyttes der i visse medlemsstater også andre træsorter, såsom ask og kastanje. Derfor bør det være tilladt at anvende de udtryk, der omhandles i bilag X til forordning (EF) nr. 753/2002, for andre træsorter end eg, såfremt den pågældende angivelse er korrekt og ikke-vildledende. For at undgå at konkurrencen mellem producenterne fordrejes, bør der indføres hensigtsmæssige etiketteringsregler.

Ved beskrivelsen af vin, der er fremstillet ved hjælp af stykker af egetræ, selv i forbindelse med anvendelse af træbeholder(e), kan de i stk. 1 omhandlede udtryk ikke anvendes.»

2) Bilag X erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

⁽¹⁾ EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2165/2005 (EUT L 345 af 28.12.2005, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 118 af 4.5.2002, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1507/2006 (EUT L 280 af 12.10.2006, s. 9).

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG X

Udtryk, det er tilladt at anvende ved etiketteringen af vin i henhold til artikel 22, stk. 3

»gæret i fad«	»forædlet i fad«	»modnet i fad«
»gæret i [angivelse af den pågældende træsort] tønde«	»forædlet i [angivelse af den pågældende træsort] tønde«	»modnet i [angivelse af den pågældende træsort] tønde«
»gæret i tønde«	»forædlet i tønde«	»modnet i tønde« «

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1952/2006

af 21. december 2006

om fastsættelse af restitutionssatserne for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn (¹), særlig artikel 13, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1785/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for ris (²), særlig artikel 14, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 13, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1784/2003 og artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1785/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i hver af de to forordninger, og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.

(2) I Kommissionens forordning (EF) nr. 1043/2005 af 30. juni 2005 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 hvad angår eksportrestitutionsordningen og kriterier for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, der ikke er omfattet af traktatens bilag I (³), præciseres det, for hvilke af disse produkter der skal fastsættes en restitutionssats, der gælder ved disse produkters udførsel i form af varer, som er anført i bilag III til forordning (EF) nr. 1784/2003 eller i bilag IV til forordning (EF) nr. 1785/2003.

(3) I henhold til artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1043/2005 fastsættes restitutionssatsen hver måned pr. 100 kg af hvert af de pågældende basisprodukter.

(4) Hvis der forudfastsættes høje restitutionssatser, er der risiko for, at de forpligtelser, der indgås om restitutioner, der kan ydes ved udførsel af landbrugsprodukter, der er iblandet varer uden for traktatens bilag I, ikke kan opfyldes. Der bør derfor træffes beskyttelsesforanstaltninger i disse situationer, uden at indgåelsen af langfristede kontrakter dermed forhindres. Fastsættelse af en særlig restitutionssats for forudfastsættelse af restitutioner er en foranstaltning, der kan sikre, at disse forskellige målsætninger bliver opfyldt.

(5) Som følge af ordningen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om Fællesskabets eksport af pastaprodukter til De Forenede Stater, der godkendtes ved Rådets afgørelse 87/482/EØF (⁴), er det nødvendigt at differentiere restitutionen for varer henhørende under KN-kode 1902 11 00 og 1902 19 alt efter varernes bestemmelsessted.

(6) I henhold til artikel 15, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 1043/2005 skal der fastsættes en nedsat eksportrestitutionssats, idet der tages hensyn til produktionsrestitutionen i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1722/93 (⁵) for det anvendte basisprodukt i den periode, hvor varerne anses for fremstillet.

(7) Spiritusholdige drikkevarer anses for at være mindre følsomme over for prisen på korn, der anvendes ved fremstillingen heraf. I protokol nr. 19 til akten om Danmarks, Irlands og Det Forenede Kongeriges tiltrædelse bestemmes det imidlertid, at der skal vedtages de nødvendige foranstaltninger for at lette anvendelsen af korn fra Fællesskabet til fremstilling af spiritus på basis af korn. Den restitutionssats, der skal anvendes for korn, der udføres i form af spiritusholdige drikkevarer, bør derfor justeres.

(8) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Restitutionssatserne for de i bilag I til forordning (EF) nr. 1043/2005 og de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1784/2003 eller i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1785/2003 anførte basisprodukter, som udføres i form af varer, der er anført henholdsvis i bilag III til forordning (EF) nr. 1784/2003 eller i bilag IV til forordning (EF) nr. 1785/2003, fastsættes som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2006.

(¹) EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

(²) EUT L 270 af 21.10.2003, s. 96. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 797/2006 (EUT L 144 af 31.5.2006, s. 1).

(³) EUT L 172 af 5.7.2005, s. 24. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1713/2006 (EUT L 321 af 21.11.2006, s. 8).

(⁴) EFT L 275 af 29.9.1987, s. 36.

(⁵) EFT L 159 af 1.7.1993, s. 112. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1584/2004 (EUT L 280 af 31.8.2004, s. 11).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne

Günter VERHEUGEN

Næstformand

BILAG

Restitutionsatser fra 22. december 2006 for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I (*)

(EUR/100 kg)

KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Restitutionsats pr. 100 kg af basisproduktet	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
1001 10 00	Hård hvede: – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i andre tilfælde	—	—
1001 90 99	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug: – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i andre tilfælde: – – såfremt artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1043/2005 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 2208 (3) – – i andre tilfælde	—	—
1002 00 00	Rug	—	—
1003 00 90	Byg – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 2208 (3) – i andre tilfælde	—	—
1004 00 00	Havre	—	—
1005 90 00	Majs, anvendt i form af: – stivelse: – – såfremt artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1043/2005 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 2208 (3) – – i andre tilfælde – glucose, glucosesirup, maltodextrin, maltodextrinsirup under KN-kode 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79 og 2106 90 55 (4): – – såfremt artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1043/2005 finder anvendelse (2) – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 2208 (3) – – i andre tilfælde – – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 2208 (3) – andre varer (også i uforarbejdet stand) Kartoffelstivelse henhørende under KN-kode 1108 13 00, som ligestilles med et produkt, der er fremstillet ved forarbejdning af majs: – såfremt artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1043/2005 finder anvendelse (2) – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under pos. 2208 (3) – i andre tilfælde	—	—

(*) De i bilaget anførte satser finder med virkning fra den 1. oktober 2004 ikke anvendelse ved udførsel til Bulgarien, med virkning fra den 1. december 2005 ikke anvendelse ved udførsel til Rumænien, og de finder med virkning fra den 1. februar 2005 ikke anvendelse ved udførsel til Det Schweiziske Forbund eller til Fyrstendømmet Liechtenstein af de varer, der er anført i tabel I og II i protokol nr. 2 til overenskomsten mellem Det Europæiske Fællesskab og Schweiz af 22. juli 1972.

(EUR/100 kg)

KN-kode	Varebeskrivelse ⁽¹⁾	Restitutionsats pr. 100 kg af basisproduktet	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
ex 1006 30	Sleben ris: – rundkornet – middelkornet – langkornet ris	—	—
1006 40 00	Brudris	—	—
1007 00 90	Sorghum, undtagen hybridsorghum, til udsæd	—	—

⁽¹⁾ Hvad angår landbrugsprodukter fremstillet ved forarbejdning af et basisprodukt og/eller et produkt, der er ligestillet hermed, anvendes de koefficienter, der er angivet i bilag V til Kommissionens forordning (EF) nr. 1043/2005.

⁽²⁾ De pågældende varer henhører under KN-kode 3505 10 50.

⁽³⁾ Varer, der er anført i bilag III til forordning (EF) nr. 1784/2003 eller omhandlet i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2825/93 (EFT L 258 af 16.10.1993, s. 6).

⁽⁴⁾ For sirup henhørende under KN-kode 1702 30 99, 1702 40 90 og 1702 60 90, fremstillet ved blanding af glucosesirup og fructosesirup, ydes kun eksportrestitution for glucosesirup.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1953/2006

af 21. december 2006

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1785/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for ris ⁽²⁾, særlig artikel 14, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 og artikel 14 i forordning (EF) nr. 1785/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i disse forordninger, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.

(2) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1785/2003 skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling dels med hensyn til de disponible mængder af korn, ris og brudris samt disse produkters pris på Fællesskabets marked, dels med hensyn til priserne for korn, ris, brudris og kornprodukter på verdensmarkedet. Ifølge de samme artikler er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på korn- og rismarkederne og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekter og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked.

(3) Ved artikel 4 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1518/95 ⁽³⁾ om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris fastsættes de særlige kriterier, der skal tages hensyn til ved beregningen af restitutionen for disse produkter.

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 96. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1549/2004 (EUT L 280 af 31.8.2004, s. 13).

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 55. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2993/95 (EFT L 312 af 23.12.1995, s. 25).

(4) Den restitution, der skal ydes visse forarbejdede produkter, bør alt efter produkterne gradueres i forhold til deres indhold af aske, råcellulose, avner, proteiner, fedtstoffer eller stivelse, idet indholdet heraf er særlig betegnende med hensyn til mængden af det basisprodukt, som faktisk indeholdes i det forarbejdede produkt.

(5) For så vidt angår maniokrødder og andre tropiske rødder og rodfrugter såvel som mel heraf gør de påtænkte udførslers økonomiske aspekt, særlig under hensyntagen til disse produkters art og oprindelse, ikke for tiden fastsættelse af en eksportrestitution påkrævet. På grund af Fællesskabets ringe andel i verdenshandelen med visse produkter forarbejdet på basis af korn er fastsættelse af en eksportrestitution for disse ikke for tiden nødvendig.

(6) Situationen på verdensmarkedet eller visse markeders særlige krav kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter bestemmelsesstedet.

(7) Restitutionen skal fastsættes en gang om måneden. Den kan ændres i mellemtiden.

(8) Visse produkter forarbejdet på basis af majs kan undergå en varmebehandling, der kan medføre ydelse af en restitution, der ikke svarer til produktets kvalitet. Det bør anføres, at produkter med indhold af prægelatineret stivelse ikke kan omfattes af eksportrestitutioner.

(9) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1518/95 omhandlede produkter fastsættes i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne
Jean-Luc DEMARTY
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landområder*

BILAG

til Kommissionens forordning af 21. december 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	0,00	1104 23 10 9300	C13	EUR/t	0,00
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	0,00	1104 29 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	0,00	1104 29 51 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C13	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C13	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C13	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 19 40 9100	C13	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	0,00	1107 10 91 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	0,00	1108 11 00 9200	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	0,00	1108 11 00 9300	C13	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	C13	EUR/t	0,00	1108 12 00 9200	C13	EUR/t	0,00
1103 19 10 9000	C13	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C13	EUR/t	0,00
1103 19 30 9100	C13	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C13	EUR/t	0,00
1103 20 60 9000	C13	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C13	EUR/t	0,00
1103 20 20 9000	C13	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C13	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C13	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C13	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C13	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C13	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	C13	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	C13	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	C13	EUR/t	0,00
1104 19 50 9110	C13	EUR/t	0,00	1702 30 91 9000	C13	EUR/t	0,00
1104 19 50 9130	C13	EUR/t	0,00	1702 30 99 9000	C13	EUR/t	0,00
1104 29 01 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C13	EUR/t	0,00
1104 29 03 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C13	EUR/t	0,00
1104 29 05 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C13	EUR/t	0,00
1104 29 05 9300	C13	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C13	EUR/t	0,00
1104 22 20 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C13	EUR/t	0,00
1104 22 30 9100	C13	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C14	EUR/t	0,00
1104 23 10 9100	C13	EUR/t	0,00				

⁽¹⁾ Der ydes ingen restitution for produkter, der har undergået en varmebehandling, der medfører prægelatinering af stivelsen.

⁽²⁾ Restitutionerne ydes i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2730/75 (EFT L 281 af 1.11.1975, s. 20), som ændret.

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat således:

C10: Alle bestemmelsessteder.

C11: Alle bestemmelsessteder, undtagen Bulgarien.

C12: Alle bestemmelsessteder, undtagen Rumænien.

C13: Alle bestemmelsessteder, undtagen Bulgarien og Rumænien.

C14: Alle bestemmelsessteder, undtagen Schweiz, Liechtenstein, Bulgarien og Rumænien.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1954/2006
af 21. december 2006
om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter uden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1517/95 af 29. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 1784/2003 for så vidt angår den import- og eksportordning, der gælder for foderblandinger på basis af korn, og om ændring af forordning (EF) nr. 1162/95 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris⁽²⁾, defineres kriterierne for restitutionsbeløbs fastsættelse for disse produkter.
- (3) Der skal ved beregningen også tages hensyn til indholdet af kornprodukter. Med henblik på en forenkling bør restitutionen betales for to kategorier af »kornprodukter«, nemlig for majs, som er den mest almindelige kornart i

udførte kornfoderblandinger og majsprodukter, og for »andre kornarter«, som er de restitutionsberettigede kornprodukter med undtagelse af majs og majsprodukter. Der bør ydes en restitution for den mængde kornprodukter, som foderblandingen indeholder.

- (4) I øvrigt skal der ved fastsættelsen af restitutionsbeløbet ligeledes tages hensyn til mulighederne og betingelserne for salg af de pågældende produkter på verdensmarkedet, interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked og udførslernes økonomiske aspekt.
- (5) Søm følge af den nuværende markedssituation for korn og specielt udsigterne, hvad forsyningssituationen angår, afskaffes eksportrestitutionerne.
- (6) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de under forordning (EF) nr. 1784/2003 henhørende foderblandinger, for hvilke forordning (EF) nr. 1517/95 gælder, fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 51.

BILAG

til Kommissionens forordning af 21. december 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger

Produktkoder, for hvilke der ydes eksportrestitutioner:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Kornprodukter	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
Majs og majsprodukter: KN-kode 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Kornprodukter, med undtagelse af majs og majsprodukter	C10	EUR/t	0,00

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

C10: Alle bestemmelsessteder.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1955/2006
af 21. december 2006
om fastsættelse af produktionsrestitutioner i kornsektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 2,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 1722/93 af 30. juni 1993 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 og (EØF) nr. 1418/76 for så vidt angår ordningerne med produktionsrestitutioner for korn og ris ⁽²⁾ fastlægges betingelserne for ydelse af produktionsrestitutioner. Beregningsgrundlaget er fastsat i forordningens artikel 3. De således beregnede restitutioner, om nødvendigt differentieret for kartoffelstivelse, skal fastsættes en gang om måneden, og de kan ændres, hvis priserne for majs og/eller hvede varierer betydeligt.

- (2) De produktionsrestitutioner, der fastsættes ved nærværende forordning, bør justeres med de i bilag II til forordning (EØF) nr. 1722/93 anførte koefficienter med henblik på at fastlægge det nøjagtige beløb, der skal betales.
- (3) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den restitution, udtrykt pr. ton stivelse, der er nævnt i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1722/93, fastsættes til:

- a) 0,00 EUR/t for majs-, hvede-, byg- og havrestivelse
b) 0,00 EUR/t for kartoffelstivelse.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landområder*

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 159 af 1.7.1993, s. 112. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1950/2005 (EUT L 312 af 29.11.2005, s. 18).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1956/2006

af 21. december 2006

om fastsættelse af restitutionssatserne for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2, litra a), og artikel 32, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 32, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 318/2006 kan forskellen mellem verdensmarkedspriserne for de i artikel 1, stk. 1, litra b), c), d), og g), i nævnte forordning omhandlede produkter og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution, når disse produkter udføres i form af varer, der er anført i bilag VII til nævnte forordning.
- (2) I Kommissionens forordning (EF) nr. 1043/2005 af 30. juni 2005 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 for så vidt angår eksportrestitutionsordningen for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, der ikke er omfattet af bilag I til traktaten og kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet⁽²⁾ præciseres det, for hvilke af disse produkter der skal fastsættes en restitutionssats, der gælder ved disse produkters udførsel i form af varer, der er anført i bilag VII til forordning (EF) nr. 318/2006.
- (3) I henhold til artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1043/2005 fastsættes restitutionssatsen hver måned pr. 100 kg af hvert af de pågældende basisprodukter.
- (4) I henhold til artikel 32, stk. 4, i forordning (EF) nr. 318/2006 må eksportrestitutionen for et produkt,

der er iblandet en vare, ikke være større end restitutionen for dette produkt, når det udføres i uændret stand.

- (5) De restitutioner, der er fastsat i denne forordning, kan forudfastsættes, da markedsituationen for de kommende måneder ikke kan forudses på nuværende tidspunkt.
- (6) Hvis der forudfastsættes høje restitutionssatser, er der risiko for, at de forpligtelser, der indgås om restitutioner, der kan ydes ved udførsel af landbrugsprodukter, der er iblandet varer uden for traktatens bilag I, ikke kan opfyldes. Der bør derfor træffes beskyttelsesforanstaltninger i disse situationer, uden at indgåelsen af langfristede kontrakter dermed forhindres. Fastsættelse af en særlig restitutionssats i forbindelse med forudfastsættelse af restitutioner er en foranstaltning, der kan sikre, at disse forskellige målsætninger bliver opfyldt.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Restitutionssatserne for de i bilag I til forordning (EF) nr. 1043/2005 og de i artikel 1, stk. 1 og artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 318/2006 anførte basisprodukter, som udføres i form af varer, der er anført i bilag VII til forordning (EF) nr. 318/2006, fastsættes som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne

Günter VERHEUGEN

Næstformand

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1585/2006 (EUT L 294 af 25.10.2006, s. 19).

⁽²⁾ EUT L 172 af 5.7.2005, s. 24. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1713/2006 (EUT L 321 af 21.11.2006, s. 11).

BILAG

Restitutionssatser fra 22. december 2006 for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, der ikke omfattes af traktatens bilag I ⁽¹⁾

KN-kode	Varebeskrivelse	Restitutionssatser i EUR/100 kg	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
1701 99 10	Hvidt sukker	19,34	19,34

⁽¹⁾ De i bilaget anførte satser finder med virkning fra den 1. oktober 2004 ikke anvendelse ved udførsel til Bulgarien, de finder med virkning fra den 1. december 2005 ikke anvendelse ved udførsel til Rumænien, og de finder med virkning fra den 1. februar 2005 ikke anvendelse ved udførsel til Det Schweiziske Forbund eller til Fyrstendømmet Liechtenstein af de varer, der er anført i tabel I og II i protokol nr. 2 til overenskomsten mellem Det Europæiske Fællesskab og Schweiz af 22. juli 1972.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1957/2006**af 21. december 2006****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) Restitutionerne skal fastsættes under hensyntagen til de elementer, der er nævnt i artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser ⁽²⁾.
- (3) Restitutionen for malt skal beregnes under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til at fremstille den pågældende vare. Mængderne er fastsat i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (4) Situationen på verdensmarkedet eller visse markeders særlige krav kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter deres bestemmelsessted.
- (5) Restitutionen skal fastsættes en gang om måneden. Den kan ændres i mellemtiden.
- (6) Anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de beløb, som er angivet i bilaget.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for den i artikel 1, litra c), i forordning (EF) nr. 1784/2003 nævnte malt fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

BILAG

til Kommissionens forordning af 21. december 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1958/2006**af 21. december 2006****om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn (⁽¹⁾), særlig artikel 15, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om udstedelse af eksportlicens, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode. I så fald kan restitutionsbeløbet korrigeres.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser (⁽²⁾) giver mulighed for at fastsætte

et korrektionsbeløb for malt, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 1784/2003. Dette korrektionsbeløb skal beregnes under hensyntagen til de elementer, der er anført i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (3) Det følger af de ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1784/2003 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på forudfastsatte eksportrestitutioner for malt, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

(¹) EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

(²) EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

BILAG

til Kommissionens forordning af 21. december 2006 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt

(EUR/t)

Produktkode	Bestemmelsessted	Løbende måned 1	1. term. 2	2. term. 3	3. term. 4	4. term. 5	5. term. 6
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Produktkode	Bestemmelsessted	6. term. 7	7. term. 8	8. term. 9	9. term. 10	10. term. 11	11. term. 12
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1959/2006**af 21. december 2006****om fastsættelse af restitutioner for de produkter fra korn- og rissektoren, der leveres i forbindelse med Fællesskabets og medlemsstaternes nationale fødevarerhjælpsforanstaltninger**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3,under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1785/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for ris ⁽²⁾, særlig artikel 14, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2681/74 af 21. oktober 1974 om fællesskabsfinansiering af udgifter i forbindelse med levering af landbrugsvarer som fødevarerhjælp ⁽³⁾ er det fastsat, at den del af udgifterne, der svarer til eksportrestitutionerne fastsat på dette område i overensstemmelse med fællesskabsbestemmelserne, henhører under Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen.
- (2) Med henblik på at lette udarbejdelsen og forvaltningen af budgettet for Fællesskabets foranstaltninger i forbindelse med fødevarerhjælp og for at medlemsstaterne kan få kendskab til omfanget af Fællesskabets medfinansiering af den nationale fødevarerhjælp, bør størrelsen af restitutionerne for denne hjælp fastsættes.
- (3) De almindelige regler og gennemførelsesbestemmelser, der er fastsat i artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 og i artikel 13 i forordning (EF) nr. 1785/2003 for eksportrestitutioner, anvendes for ovennævnte transaktioner med de fornødne ændringer.
- (4) I artikel 14 i forordning (EF) nr. 1785/2003 fastsættes de særlige kriterier, der skal tages i betragtning ved beregningen af eksportrestitutionen for ris.
- (5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For foranstaltninger i forbindelse med Fællesskabets og medlemsstaternes nationale fødevarerhjælp som led i internationale konventioner eller andre supplerende programmer, samt i forbindelse med andre EF-aktioner vedrørende gratis leverancer, fastsættes de restitutioner, der gælder for produkter fra korn- og rissektoren, som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 96. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 797/2006 (EUT L 144 af 31.5.2006, s. 1).

⁽³⁾ EFT L 288 af 25.10.1974, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 21. december 2006 de produkter fra korn- og rissektoren, der leveres i forbindelse med Fællesskabets og medlemsstaternes nationale fødevarehjælpsforanstaltninger

(EUR/t)

Produktkode	Restitutionsbeløb
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	0,00
1102 20 10 9400	0,00
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	0,00
1104 12 90 9100	0,00

NB: Produktkoderne er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1960/2006**af 21. december 2006****om bud for udførsel af byg, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 935/2006 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af byg til visse tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 935/2006 ⁽²⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes

inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser ⁽³⁾ kan Kommissionen beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

- (3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsrestitution.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bud, der er meddelt fra den 15. til den 21. december 2006 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 935/2006 omhandlede licitation over restitutionen ved udførsel af byg, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. december 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2006.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 172 af 24.6.2006, s. 3.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

AFGØRELSE Nr. 2/2006 TRUFFET AF ASSOCIERINGSRÅDET EF-TYRKIET

den 17. oktober 2006

om ændring af protokol 1 og 2 til afgørelse nr. 1/98 om handelsordningen for landbrugsprodukter

(2006/999/EF)

ASSOCIERINGSRÅDET EF-TYRKIET HAR —

afspejler aftalen om tilpasningen af dem og den tekniske udvikling i toldkoderne.

under henvisning til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Tyrkiet ⁽¹⁾,

- (4) Associeringsrådet skal træffe afgørelse om omfanget af den præferencebehandling, som parterne tilstår hinanden, og om de nærmere regler herfor.

under henvisning til tillægsprotokollen til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Tyrkiet ⁽²⁾, særlig artikel 35, og

- (5) Afgørelse 1/98 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

ud fra følgende betragtninger:

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

- (1) I afgørelse nr. 1/98 truffet af Associeringsrådet EF-Tyrkiet den 25. februar 1998 om handelsordningen for landbrugsprodukter ⁽³⁾ er der fastsat en ordning for præferencehandel med landbrugsprodukter. Protokol 1 til nævnte afgørelse indeholder nærmere oplysninger om den præferenceordning, som Fællesskabet skal anvende ved import af landbrugsprodukter med oprindelse i Tyrkiet. Protokol 2 til afgørelsen indeholder nærmere oplysninger om den præferenceordning, som Tyrkiet skal anvende ved import af landbrugsprodukter med oprindelse i Fællesskabet.

Artikel 1

Afgørelse nr. 1/98 ændres således:

- (2) Fællesskabet og Tyrkiet (»parterne«) har konsulteret hinanden og er blevet enige om at tilpasse præferenceordningen for at tage hensyn til den seneste udvidelse af Fællesskabet.

- 1) Bilag 1 til protokol 1 erstattes af teksten i bilag I til nærværende afgørelse.

- 2) Bilaget til protokol 2 erstattes af teksten i bilag II til nærværende afgørelse.

Artikel 2

- (3) De relevante bilag til protokol 1 og 2 til afgørelse nr. 1/98 bør udskiftes med nye konsoliderede bilag, der

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

⁽¹⁾ EFT 217 af 29.12.1964, s. 3687.

⁽²⁾ EFT L 293 af 29.12.1972, s. 4.

⁽³⁾ EFT L 86 af 20.3.1998, s. 1.

Den anvendes fra den første dag i måneden efter dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. oktober 2006.

På Associeringsrådets vegne

E. TUOMIOJA

Formand

BILAG I

»BILAG I

ORDNINGER FOR IMPORT TIL FÆLLESSKABET AF LANDBRUGSPRODUKTER MED OPRINDELSE I TYRKIET

Ved anvendelse af dette bilag forstås ved FTT de todsatser, der er vist i kolonne 3 i del II eller del III, afsnit I i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (¹).

KN-kode (^a)	Varebeskrivelse (^b)	FTT-værditold		Specifik told		
		Told nedsættelse (%)	Toldkontingent (tons nettovægt)	Kontingenttold (EUR/t)	Toldkontingent (tons nettovægt)	Told uden for kontingent (EUR/t)
0204	Kød af får eller geder	100	—	0	200	
0207 25 10 0207 25 90	Kød af kalkun, ikke udskåret, frosset			170 186		
0207 27 30 0207 27 40 0207 27 50 0207 27 60 0207 27 70	Kalkun, udskåret samt slagtebiprodukter undtagen lever, frosset			134 93 339 127 230	1 000	
0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Kashkaval Ost af fåre- eller bøffelmealk, i beholdere indeholdende saltlage eller i beholdere af fåre- eller gedekind Anden ost af fåre- eller bøffelmealk i beholdere indeholdende saltlage eller i beholdere af fåre- eller gedekind Tulum Peyniri af fåre- eller bøffelmealk i plastbeholdere eller andre beholdere med indhold af under 10 kg			0	2 300	671,9
0701 90 50	Nye kartofler, fra 1. januar til 31. marts	100	—			
0701 90	Kartofler, friske eller kølede, andre varer	100	2 500			
0703 10 11 0703 10 19	Spiseløg, fra 15. februar til 15. maj	100	—			
0703 10 11 0703 10 19	Spiseløg, fra 16. maj til 14. februar	100	2 000			
0703 20 00	Hvidløg, friske eller kølede	100	—	0	—	
0708 20 00	Bønner, fra 1. november til 30. april	100	—			
ex 0708 90 00	Bønner (<i>Vicia Faba major</i> L.), fra 1. juli til 30. april	100	—			
0709 30 00	Auberginer, fra 15. januar til 30. april	100	—			
0709 30 00	Auberginer, fra 1. maj til 14. januar	100	1 000			

(¹) EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1758/2006 (EUT L 335 af 1.12.2006, s. 1).

KN-kode (a)	Varebeskrivelse (b)	FTT-værditold		Specifik told		
		Told nedsættelse (%)	Toldkontingent (tons nettovægt)	Kontingenttold (EUR/t)	Toldkontingent (tons nettovægt)	Told uden for kontingent (EUR/t)
ex 0709 40 00	Bladselleri (<i>Apium graveolens</i> L., var <i>dulce</i> (Mill) Pers.), fra 1. januar til 30. april	100	—			
0709 90 70	Courgetter, fra 1. december til udgangen af februar	100	—			
0709 90 70	Courgetter, fra 1. marts til 30. november	100	500			
ex 0709 90 90	Græskar, fra 1. december til udgangen af februar	100	—			
ex 0709 90 90	Vilde løg af slægten <i>Muscari comosum</i> , fra 15. februar til 15. maj	100	—			
0802 21 00 0802 22 00	Hasselnødder (<i>Corylus</i> -arter)	Toldsats: 3 %	—			
0806 10 10	Friske druer til spisebrug, fra 1. maj til 17. juni og fra 1. august til 14. november	100	350			
0806 10 10	Friske druer til spisebrug, fra 15. november til 30. april og fra 18. juni til 31. juli	100	—			
0807 11 00	Vandmeloner, fra 1. april til 15. juni	100	—			
0807 11 00	Vandmeloner, fra 16. juni til 31. marts	100	16 500			
0807 19 00	Andre meloner, fra 1. november til 31. maj	100	—			
0809 40 05	Blommer, fra 1. maj til 15. juni	100	—			
0811 10 11 0811 20 11 0811 90 19	Jordbær, frosne Hindbær, mv., frosne Andre varer, frosne	100	—	0	100	
1002 00 00	Rug			Nedsættelse ifølge artikel 3, stk. 4 (MFN — højst 11,68 EUR/t)		
1107 10	Malt, ikke brændt			Nedsættelse på 6,57 EUR/t	—	
1107 20 00	Malt, brændt			Nedsættelse på 6,57 EUR/t	—	

KN-kode ^(a)	Varebeskrivelse ^(b)	FTT-værditold		Specifik told		
		Told nedsættelse (%)	Toldkontingent (tons nettovægt)	Kontingenttold (EUR/t)	Toldkontingent (tons nettovægt)	Told uden for kontingent (EUR/t)
1509 10 10	Bomolie			10 % nedsættelse	—	
1509 10 90 ^(c)	Anden jomfruolie	7,5 % værditold	100	0	100	
1509 10 90	Anden jomfruolie			10 % nedsættelse	—	
1509 90 00	Anden olivenolie end jomfruolie			5 % nedsættelse	—	
1510 00 10	Rå olivenolie			10 % nedsættelse	—	
1510 00 90	Anden olivenolie			5 % nedsættelse	—	
2002 10 2002 90 11 2002 90 19	Tilberedte tomater, hele eller i stykker Andre tilberedte tomater, med tørstofindhold på under 12 vægtprocent	100	8 900			
2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Andre tilberedte eller konserverede tomater, med tørstofindhold på 12 vægtprocent og derover	100	30 000 tons (svarende til 28/30 % tørstofindhold)			
2007 10 10 2007 91 10 2007 91 30 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35 2007 99 39 2007 99 55 2007 99 57	Syltetøj, frugtgelé, marmelade, puré samt mos	100	—	67 % nedsættelse	1 750	
2007 91 30	Syltetøj, frugtgelé, marmelade, puré samt mos, fremstillet ved kogning, undtagen homogeniserede tilberedninger, af citrusfrugt, med indhold af sukker på over 13 vægtprocent, men ikke over 30 vægtprocent	100	—	0	100	
2007 99 39	Andre tilberedninger, med indhold af sukker på over 30 vægtprocent	100	—	0	100	
2008 30 19 2008 50 19 2008 50 51 2008 50 92 2008 50 94 2008 60 19 2008 70 19 2008 70 51 2008 80 19	Frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret på anden måde	100	2 100			

KN-kode ^(a)	Varebeskrivelse ^(b)	FTT-værditold		Specifik told		
		Told nedsættelse (%)	Toldkontingent (tons nettovægt)	Kontingenttold (EUR/t)	Toldkontingent (tons nettovægt)	Told uden for kontingent (EUR/t)
2009 11 11 2009 11 91 2009 19 11 2009 19 91 2009 29 11 2009 29 91 2009 39 11 2009 39 51 2009 39 91 2009 61 90 2009 69 11 2009 69 79 2009 69 90 2009 80 11 2009 80 32 2009 80 33 2009 80 35 2009 80 61 2009 80 83 2009 80 84 2009 80 86 2009 90 11 2009 90 21 2009 90 31 2009 90 71 2009 90 92 2009 90 94	Frugtsafter	100	—	67 % nedsættelse	3 400	
2204 10	Mousserende vin			0	—	
2204 21	Anden vin, druemost, hvis gæring er standset eller forhindret ved tilsætning af alkohol, i beholdere med indhold af 2 liter eller derunder			0	—	
2204 29	Anden vin, druemost, hvis gæring er standset eller forhindret ved tilsætning af alkohol, i beholdere med indhold på over 2 liter			0	—	
2206 00	Andre gærede drikkevarer; blandinger af gærede drikkevarer samt blandinger af gærede drikkevarer med ikke-alkoholholdige drikkevarer, ikke andetsteds tariferet			0	—	
ex 2207	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret med et alkoholindhold på 80 % vol. eller derover, og ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet, fremstillet af landbrugsprodukter anført i traktatens bilag I			0	—	
2209 00	Eddike og eddikeerstatninger fremstillet af eddikesyre			0	—	

^(a) KN-koder svarende til forordning (EF) nr. 1810/2004 (EUT L 327 af 30.10.2004, s. 1).

^(b) Uanset de almindelige tariferingsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur skal varebeskrivelsen betragtes som værende alene af vejledende værdi, idet præferenceordningen inden for rammerne af dette bilag bestemmes af KN-koder. Hvor der er angivet ex KN-koder, bestemmes præferenceordningen ved samlet anvendelse af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse.

^(c) Denne indrømmelse består udelukkende af ét toldkontingent på 100 tons med en kontingenttold på 7,5 %.

BILAG II

»BILAG

ORDNINGER FOR IMPORT TIL TYRKIET AF LANDBRUGSPRODUKTER MED OPRINDELSE I FÆLLESSKABET

KN-kode ^(a)	Varebeskrivelse ^(b)	Nedsættelse af MFN satsen (%)	Toldkontingent (tons nettovægt)
0102 10	Hornkvæg, levende; racerene avlsdyr	100	ubegrænset
0102 90 29	Hornkvæg, levende, bortset fra racerene avlsdyr, af vægt over 80 kg, men ikke over 160 kg	100	2 260
ex 0102 90	Hornkvæg, levende, bortset fra racerene avlsdyr og bortset fra vægt over 80 kg, men ikke over 160 kg	50	4 025
0202 20	Andre udkæringer af kød af hornkvæg, ikke udbenet, frosset	50 % nedsættelse med maks. told på 30 %	5 000
0202 20	Andre udkæringer af kød af hornkvæg, ikke udbenet, frosset	30 % nedsættelse med maks. told på 43 %	14 100
0210	Kød og spiselige slagtebiprodukter, saltet, i saltlage, tørret eller røget; spiseligt mel og pulver af kød eller slagtebiprodukter	52 % værditold	250
0402 10	Mælk og fløde, i pulverform, som granulat eller i anden fast form, med fedtindhold på 1,5 vægtprocent og derunder	100	2 500 ^(c)
0402 21	Mælk og fløde, i pulverform, som granulat eller i anden fast form, med fedtindhold på over 1,5 vægtprocent, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler	100	2 500 ^(c)
0404	Valle, også koncentreret eller tilsat sukker eller andre sødemidler; varer bestående af naturlige mælkebestanddele, også tilsat sukker eller andre sødemidler, ikke andetsteds tariferet	30 % værditold	700
0405 10 0405 20 90 0405 90	Smør og andre mælkefedtstoffer; smørbare mælkefedtprodukter	100	3 700
0406 30	Smelteost, ikke revet eller i pulverform	100	300
0406 90	Anden ost	100	2 000
ex 0406 90	Anden ost undtagen 0406 90 29 / 31 / 50 / 86 / 87 / 88	100	1 000
0408 11 80	Æggeblommer, tørrede, i andre tilfælde	24 % værditold	75
0601	Løg, rod- og stængelknolde, rodstokke og jordstængler, også i vækst eller i blomst; cikorieplanter og -rødder, undtagen cikorierødder henhørende under pos. 1212	100	200
ex 0602 90	Andre levende planter undtagen 0602 90 91	100	3 400
0603 10	Afskårne blomster osv., friske	100	100
0604	Blade, grene og andre plantedele, uden blomster eller blomsterknopper, samt græs, mos og lav, af den art der anvendes til buketter eller til pynt, friske, tørrede, blegede, farvede, imprægnerede eller præparerede på anden måde	100	100
0701 10 00	Læggekartofler, friske eller kølede	100	6 000

KN-kode (a)	Varebeskrivelse (b)	Nedsættelse af MFN satsen (%)	Toldkontingent (tons nettovægt)
0709 51 00	Svampe af slægten Agaricus, friske eller kølede	7 % værditold	100
0710 22 00	Bønner, frosne	11,5 % værditold	100
ex 0808 10 (excl. (d) 0808 10 80 00 11 0808 10 80 00 13 0808 10 80 00 14)	Æbler, friske, undtagen af varieteterne Golden Delicious, Starking og Starkrimson	100	1 750
0808 20	Pærer og kvæder, friske	30 % værditold	500
0809 30	Ferskner (herunder nektariner), friske, fra 15. juli til 31. december	100	1 000
0810 90 30	Tamarinder, akajouæbler, jackfrugter, litchi og sapotiller, friske	100	1 000
0810 90 40	Passionsfrugter, caramboler og pitahaya, friske	100	500
0810 90 95	Andre frugter, friske	100	500
0811 10	Jordbær, frosne	20 % værditold	100
0902	Te	Maks. told: 45 %	200
1001	Hvede og blandsæd af hvede og rug, fra 1. september til 31. maj	100	30 000
1001 10 00	Hård hvede, fra 1. september til 31. maj	100	100 000
1001 90	Anden hvede, fra 1. september til 31. maj	100	200 000
1002 00 00	Rug, fra 1. september til 31. maj	100	22 500
ex 1003 00	Byg, fra 1. september til 31. maj, til maltfremstilling	100	49 500
1004 00 00	Havre, fra 1. september til 31. maj	50	5 000
1005 90 00	Majs, fra 1. september til 31. majs, undtagen til udsæd	100	53 640
1005 90 00	Majs, fra 1. december til 31. majs, undtagen til udsæd	100	52 000
1006 30	Delvis sleben eller sleben ris	100	28 000
1104 12 90	Flager af havre	50	100
1107	Malt, også brændt	100	500
1206 00 91 1206 00 99	Andre solsikkefrø undtagen til udsæd, fra 1. januar til 31. august	100	1 000
1207 20 90	Bomuldsfrø undtagen til udsæd	100	1 500
ex 1209	Frø, frugter og sporer af den art, der anvendes til udsæd, undtagen 1209 10 00	100	1 050
1209 10 00	Sukkerroefrø	100	300
1502 00	Talg af hornkvæg, får eller geder	100	3 000
1507 10	Sojabønneolie, rå, fra 1. januar til 31. august	100	60 000
1507 90	Sojaolie, raffineret, fra 1. januar til 31. august	50	2 000
1512 11	Solsikkeolie eller saflorolie, rå, fra 1. januar til 31. august	100	18 400
1514 11 1514 91	Rybsolie, rapsolie og sennepsolie samt fraktioner deraf, ikke kemisk modificerede, med 0 % indhold af erucasyre, fra 1. januar til 31. august	100	10 600

KN-kode ^(a)	Varebeskrivelse ^(b)	Nedsættelse af MFN satsen (%)	Toldkontingent (tons nettovægt)
1602 10 00	Homogeniserede tilberedninger	30 % værditold	400
1701 99	Rør- og roesukker samt kemisk ren saccharose, i fast form, undtagen råsukker, uden indhold af tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer	20 % nedsættelse med maks. told på 50 %	80 000
2001 90 50	Svampe, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre	50	325
2001 90 99	Andre grøntsager og frugter, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre		
2002 90	Tomater, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, andre varer	100	1 500
2003	Svampe og trøfler, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	13 % værditold	50
2005 10	Homogeniserede grøntsager	15 % værditold	300
2005 40	Ærter, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne	100	300
2007 10	Homogeniserede tilberedninger	25 % værditold	450
2007 99 10 2007 99 33 2007 99 35 ex 2007 99 39 ex 2007 99 57 ex 2007 99 98	Syltetøj, frugtgelé, marmelade, også tilsat sukker eller andre sødemidler (undtagen hasselnødpuré)	20 % værditold	1 000
2009 11 2009 12 2009 19 2009 61 2009 71 2009 79 2009 80 89 2009 80 96 2009 90 11 2009 90 19 2009 90 21 2009 90 29 2009 90 31 2009 90 39	Appelsinsaft Druesaft Æblesaft Saft af andre frugter eller grøntsager med indhold af tilsat sukker på 30 vægtprocent og derunder Kirsebærsaft Blandinger af safter	15 % værditold	1 000
2204 10	Mousserende vin	35 % værditold	750 hl
2209 00	Eddike og eddikeerstatninger fremstillet af eddikesyre	100	2 500
2301	Mel, pulver og pellets af kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr, uegnet til menneskeføde; fedtegrever	100	—
2304 00 00	Oliekager og andre faste restprodukter fra udvinding af sojaolie	100	—
2309 10	Hunde- og kattefoder, i pakninger til detailsalg	100	1 400
2309 90	Andre tilberedninger, af den art, der anvendes som dyrefoder	100	6 700

^(a) KN-koder svarende til forordning (EF) nr. 1810/2004 (EUT L 327 af 30.10.2004, s. 1).

^(b) Uanset de almindelige tarifieringsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur skal varebeskrivelsen betragtes som værende alene af vejledende værdi, idet præferenceordningen inden for rammerne af dette bilag bestemmes af KN-koder. Hvor der er angivet ex KN-koder, afgøres præferenceordningen ved samlet anvendelse af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse.

^(c) Disse kontingenter er beregnet til import med henblik på aktiv forædling.

^(d) Tyrkiske toldkoder.*

(Retsakter vedtaget i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union)

RÅDETS AFGØRELSE 2006/1000/FUSP

af 11. december 2006

om gennemførelse af fælles aktion 2002/589/FUSP med henblik på Den Europæiske Unions bidrag til bekæmpelse af destabiliserende ophobning og spredning af håndskydevåben og lette våben i Latinamerika og Caribien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

under henvisning til fælles aktion 2002/589/FUSP ⁽¹⁾ af 12. juli 2002 om Den Europæiske Unions bidrag til bekæmpelse af destabiliserende ophobning og spredning af håndskydevåben og lette våben, særlig artikel 6 og 7, sammenholdt med artikel 23, stk. 2, andet led, i traktaten om Den Europæiske Union, og

1. EU fuldender sit bidrag til UN-LiREC til bekæmpelse af destabiliserende ophobning og spredning af håndskydevåben og lette våben i Latinamerika og Caribien.

ud fra følgende betragtninger:

2. Med henblik på stk. 1 bistår EU UN-LiREC med:

(1) Rådets afgørelse 2001/200/FUSP ⁽²⁾ og 2003/543/FUSP ⁽³⁾ har bidraget til bekæmpelsen af ukontrolleret ophobning og spredning af håndskydevåben og lette våben, som udgjorde en trussel for freden og sikkerheden og reducerede mulighederne for en bæredygtig udvikling, bl.a. i Latinamerika og Caribien, gennem De Forenede Nationers Regionale Center for Fred, Nedrustning og Udvikling i Latinamerika og Caribien (UN-LiREC) i Lima, der handler på vegne af De Forenede Nationers afdeling for nedrustning (DDA).

a) at støtte nationalt ejerskab til aktiviteterne i forbindelse med De Forenede Nationers handlingsprogram fra 2001 vedrørende forebyggelse, bekæmpelse og udryddelse af ulovlig handel med håndvåben og lette våben i alle dens aspekter

b) at sammenkæde disse aktiviteter med tilsvarende aktiviteter, der gennemføres af medlemsstaterne, og

c) at udarbejde uddannelsespakker i bedste praksis til brug for andre regioner i verden såsom Afrika og Sydøsteuropa.

(2) EU's finansielle bidrag har siden 2001 medvirket til sikring af uddannelseskurser for regionens retshåndhævende myndigheder samt parlamentsmedlemmer og deres rådgivere i lovgivningen vedrørende skydevåben, udvikling af databaser og iværksættelse af aktiviteter vedrørende våbendestruktion og lagerforvaltning. For at gennemføre disse aktiviteter har UN-LiREC og DDA anmodet om yderligere og endelig bistand fra EU.

Bilaget indeholder en detaljeret beskrivelse af aktiviteterne.

(3) EU agter derfor at fuldende sin finansielle støtte til UN-LiREC's aktiviteter. Det bør være EU's sidste bidrag til disse aktiviteter —

3. Det skal sikres, at EU's bidrag til de i bilaget nævnte aktiviteter er tilstrækkeligt synligt, herunder ved hjælp af passende UN-LiREC-foranstaltninger, i overensstemmelse med bestemmelserne i denne afgørelse.

Artikel 2

1. Det finansielle referencegrundlag for de i artikel 1 omhandlede formål udgør 700 000 EUR.

2. Med henblik på denne afgørelse indgår Kommissionen en finansieringsaftale med DDA, på hvis vegne UN-LiREC handler, om betingelserne for anvendelsen af EU's bidrag, der ydes i form af gavebistand. Det skal i den specifikke finansieringsaftale fastsættes, at UN-LiREC/DDA skal aflægge passende rapporter og sørge for, at bidraget fra EU til projektet er synligt i en grad, der passer til dets størrelse.

⁽¹⁾ EFT L 191 af 19.7.2002, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 72 af 14.3.2001, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 185 af 24.7.2003, s. 59.

3. Kommissionen overvåger, at EU's bidrag anvendes korrekt. Med henblik herpå påtager Kommissionen sig den opgave at kontrollere og evaluere de finansielle aspekter vedrørende gennemførelsen af denne afgørelse som omhandlet i denne artikel.

4. Forvaltningen af de udgifter, der finansieres med det i stk. 1 nævnte beløb over EU's almindelige budget, skal ske efter de EF-procedurer og regler, der gælder på budgetområdet, bortset fra at eventuelle forfinansieringer ikke forbliver Fællesskabets ejendom. Forvaltningen foretages efter bestemmelserne i den finansielle og administrative rammeaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og De Forenede Nationer af 29. april 2003.

Artikel 3

1. Formandskabet, der bistås af generalsekretæren for Rådet/den højtstående FUSP-repræsentant, er ansvarligt for gennemførelsen af denne afgørelse og aflægger rapport herom til Rådet. Kommissionen inddrages fuldt ud i disse opgaver og forelægger navnlig oplysninger om gennemførelsen af de finansielle aspekter.

2. Kommissionen aflægger jævnligt rapport til de relevante organer i Rådet i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2. Oplysningerne skal navnlig bygge på de regelmæssige rapporter, som UN-LiREC/DDA skal aflægge inden for rammerne af kontraktforholdet med Kommissionen, jf. artikel 2, stk. 2.

Artikel 4

Denne afgørelse har virkning fra dagen for vedtagelsen. Den udløber tolv måneder efter indgåelsen af den i artikel 2, stk. 2, nævnte finansieringsaftale.

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. december 2006.

På Rådets Vegne
E. TUOMIOJA
Formand

BILAG

Projekt vedrørende uddannelse af undervisere og database, tredje fase

Tredje og afsluttende fase af UN-LiREC-projektet består af to overordnede sæt aktiviteter. Det første sæt omfatter videreførelsen af de igangværende aktiviteter, og det andet vedrører anvendelsen af det arbejde, der er udført i UN-LiREC, på aktiviteter iværksat i Europa til støtte for EU's politik i Sydøsteuropa og andre regioner i verden, herunder Afrika.

Første sæt aktiviteter1. *Uddannelse af undervisere*

- 1.1. Støtte til nationale uddannelseskurser i efterforskningsteknikker ved retshåndhævelsespersonale, der forinden er blevet uddannet af UN-LiREC
- 1.2. Støtte til udvikling af Det Regionale Uddannelsescenter for Offentlig Sikkerhed (Regional Public Security Training Centre), som Brasilien har etableret, og som tager sigte på at samordne fremtidige regionale uddannelseskurser
- 1.3. Gennemførelse af uddannelseskurser på højt niveau om efterretningsvirksomhed og internationalt samarbejde

2. *Databaser vedrørende skydevåben*

- 2.1. Videreudvikling af SALSA (Small Arms and Light Weapons Administration System)-databaserne
- 2.2. Integration af SALSA i andre databaser under de retshåndhævende myndigheder i regionen

3. *Initiativ vedrørende udveksling af parlamentsmedlemmer*

- 3.1. Fortsættelse af uddannelseskurserne for regionens parlamentsmedlemmer
- 3.2. Teknisk bistand til reform af lovgivningen om skydevåben

4. *Våbendestruktion og lagerforvaltning*

- 4.1. Fortsættelse af arbejdet med våbendestruktion og lagerforvaltning
- 4.2. Støtte til nationale destruktionsprogrammer.

Andet sæt aktiviteter

Sammenkædning mellem aktiviteter vedrørende Latinamerika og Caribien og Europa-relaterede aktiviteter og overførsel af viden og erfaringer for at sikre synergi mellem Latinamerika og Caribien og andre regioner i verden:

1. Vurdering af den europæiske skydevåbenlovgivning og fremme af EU's adfærdskodeks for våbeneksportkontrol for at identificere de indhøstede erfaringer med henblik på at forbedre lovgivningen i Latinamerika og Caribien: forslag om samarbejde med Europa-Parlamentet
2. Udbygning og tilpasning af SALSA-databasesystemet til også at omfatte informationsudveksling med medlemsstaterne for at lette samordningen og samarbejdet mellem de to regioner: forslag om samarbejde med andre enheder, der beskæftiger sig med emnet ulovlig våbenhandel, herunder nationale retshåndhævende myndigheder og Europol
3. Tilpasning af UN-LiREC's kursusmaterialer til behovene og mulighederne i landene i andre regioner i verden med henblik på at udbygge de indhøstede erfaringer
4. Vurdering af situationen med hensyn til gennemførelse og identifikation af mulighederne for synergi i anbefalingerne vedrørende skydevåben fra stats- og regeringscheferne fra Latinamerika og Caribien og Europa på topmøderne i Rio de Janeiro, Madrid og Mexico, idet der navnlig peges på topmødeerklæringerne om de ovenfor omhandlede aktiviteter.

Aktiviteterne vil kulminere med etableringen af en fælles kommandopost (Combined Command Post — CCP), der skal være et regionsdækkende operationscenter under Det Regionale Uddannelsescenter for Offentlig Sikkerhed i Brasilia (Brasilien), for at samordne skydevåbenrelateret uddannelse og andre aktiviteter med det arbejde, der udføres af omkring 3 000 ansatte i 33 lande. Inden udgangen af 2007 skal hele uddannelsespakken overføres fra UN-LiREC til CCP og en række enkeltlande for at fremme det nationale ejerskab. CCP skal også fungere som omdrejningspunkt for forbindelserne mellem dette net af retshåndhævende myndigheder og andre regioner.

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens beslutning 2006/944/EF af 14. december 2006 om fastsættelse, i medfør af Rådets beslutning 2002/358/EF, af de respektive emissionsniveauer, der i medfør af Kyoto-protokollen tildeles Fællesskabet og hver af dets medlemsstater

(Den Europæiske Unions Tidende L 358 af 16. december 2006)

Side 89, i bilaget, første række »Det Europæiske Fællesskab«, anden kolonne:

I stedet for: »19 683 181 601«

læses: »19 682 555 325«.

Side 89, i bilaget, niende række »Italien«, anden kolonne:

I stedet for: »2 429 132 197«

læses: »2 428 495 710«.

Side 89, i bilaget, tolvte række »Østrig«, anden kolonne:

I stedet for: »343 405 392«

læses: »343 473 407«.

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 1620/2006 af 30. oktober 2006 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Ukraine

(Den Europæiske Unions Tidende L 300 af 31. oktober 2006)

Side 41, artikel 1, stk. 1:

I stedet for: »Der indføres hermed en midlertidig udligningstold på importen af strygebrætter ...«

læses: »Der indføres hermed en midlertidig antidumpingtold på importen af strygebrætter ...«.
